Den Koran Lesen ☑ Lernen

SUFAÏDA

die Arabische Schrift



modernste**lern**methode

TEWHID MEKTEBA

Den Koran lesen lernen!

SUFAʿBA

(al-abǧadiyya al-ʿarabiyya) الأبجدية العربية

DIE ARABISCHE SCHRIFT

1430 h. - 2009

SUFARA

Den Koran lesen lernen!

DIE ARABISCHE SCHRIFT

Autor:
Hamza Omer Mutevelić

Mitarbeiter:
Nedim Haračić, prof.

Rezension:
Hfz. mr. Muhammed Fadil Porča

Übersetzung aus dem Original:
Jasminka Nakičević
Edina Rifatbegović

Grafik:
Hamza Mutevelić

Herausgeber:
Verein zur Förderung der islamischen Kultur in Österreich
A-1120 Wien, Murlingengasse 61, Austria
Tel.: 0043 650 80 70 810
e-mail: hamza.mutevelic@gmail.com

Ausgabe /1/

1430 h. – 2009

CIP - Katalogizacija u publikaciji
Nacionalna i univerzitetska biblioteka
Bosne i Hercegovine, Sarajevo

003.332.5:28-23] (075)

SUFARA : arapsko pismo - harfovi : naučiti
Učiti Ku`ran. - Sarajevo : Unija džemata u BiH,
2007. - 141 str. : ilustr. ; 30 cm

COBISS.BH-ID 15838726

Vorwort

Al-hamdu lillāhi wa-ṣ-ṣalātu wa-s-salāmu ʿalā rasūlillāh.
Lob und Dank sei Allah allein. Mögen Sein Friede und Segen über Seinem Gesandten Muhammad, *ṣallallahu ʿalayhi wa sallam*, seiner Familie und seinen Gefährten sein und über all seinen aufrichtigen Gleichgesinnten bis zum Jüngsten Tage.

Vor uns steht das arabische Alphabet, welches sich - mit neu angewendeten Methoden - den Buchstaben annähert. Arabische Buchstaben sind für Muslime von besonderer Wichtigkeit. Es ist die Schrift der letzten Offenbarung Allahs - des Korans, sowie die Schrift der Überlieferungen des letzten Gesandten Allahs, Muhammad *ṣallallahu ʿalayhi wa sallam*. Den Koran lesen lernen haben sich viele Muslime als Ziel gesetzt und diejenigen, die keine Mühe auf diesem Wege scheuten und es geschafft haben, sind der Vollkommenheit des Korans näher gekommen.

Das Können der arabischen Schrift ist ein Mittel, das uns das Herankommen an die Quellen des Islam erleichtert. Den Koran zu lesen ist nicht allein das Hauptziel. Die Menschen sollen sich bemühen das Gelesene zu verstehen und das Allerwichtigste ist danach zu handeln. Es ist die Pflicht eines jeden Muslims Anderen über das Gelernte zu berichten. Dabei sind Geduld und Nächstenliebe sehr zu empfehlen.

Unser Ziel war die vor uns liegende Materie zu erleichtern und zu vereinfachen. Das Lernen wird durch Bilddarstellungen unterstützt. Wir haben uns bemüht alles so genau wie möglich zu erklären. Verschiedene Übungen, wie z. B. das Erkennen der Buchstaben im Korantext, sowie das Lesen und Schreiben, sind im Sinne der besseren Aufnahme des Lernstoffes. Optimal wäre es einen Lehrer zu haben, der dem Lerneifrigen durch die einzelnen Einheiten begleitet. Dennoch sind wir der Auffassung, dass ein Selbstlernender sich mit diesem Buch genau so gut zu Recht finden wird können.

Jeder gelesene Buchstabe aus dem Koran wird zehnfach belohnt, sagt der Gesandte *ṣallallahu ʿalayhi wa sallam*. Zunächst einmal die Buchstaben lernen, dann folgen die Regeln der richtigen Aussprache *(taǧwīd)*. Stärker Motivierte lernen danach die Sprache, studieren Islamwissenschaften, engagieren sich später als Wissenschaftler, Gelehrte, Richter usw.

Es ist unsere Pflicht, besonders in der Zeit, in welcher so viele verschiedene Ideologien zur Auswahl stehen, uns den Wurzeln unseres Glaubens zu widmen und ihn an der Quelle zu lernen zu erfahren. Durch das Erlernen der arabischen Schrift, der Regeln der richtigen Aussprache, der arabischen Sprache und der Islamwissenschaften sind wir auf gutem Wege unseren Glauben richtig zu verstehen. Jeder, der es bis jetzt versäumt hat alle arabischen Buchstaben zu lernen, hat nun die Gelegenheit dazu. Es sollten keine Ausreden gefunden werden es nicht zu tun. Jeder Muslim sollte sich für das nützliche Wissen Zeit nehmen.

Möge dieses Buch in die muslimischen Häuser Einzug finden und gut aufgenommen werden. Möge Allah all jene, die an der Gestaltung dieses Buches mitgewirkt haben reichlich belohnen.



Die arabische Schrift besteht aus 28 Buchstaben.
Diese sind:

Schreibrichtung der Buchstaben ←
Linie auf der geschrieben wird

alif	ا	bā	ب	tā	ت	ṯā	ث	ǧīm	ج	ḥā	ح	ḫā	خ
dāl	د	ḏāl	ذ	rā	ر	zā	ز	sīn	س	šīn	ش	ṣād	ص
ḍād	ض	ṭā	ط	ẓā	ظ	ʿain	ع	ġain	غ	fā	ف	qāf	ق
kāf	ك	lām	ل	mīm	م	nūn	ن	hā	ه	wāw	و	yā	ى

Schriftzeichen:

- ـّـ - *madd (4 od. 6 Längen)*
- ء - *hamza*
- ـً ـٍ - *tanwīn AN*
- ـٰـ ـٌ - *tanwīn UN*
- ـّ - *tašdīd*
- ـْ - *sukūn*
- ـَ - *fatḥa (A)*
- ـُ - *damma (U)*
- ـا ـى - *madd ṭābiʿī (natürliche/Grundlänge)*
- ـٱ - *hamzatul waṣla*
- ـِ - *kasra (I)*
- ـً ـٍ - *tanwīn IN*

Artikulationsstelle:

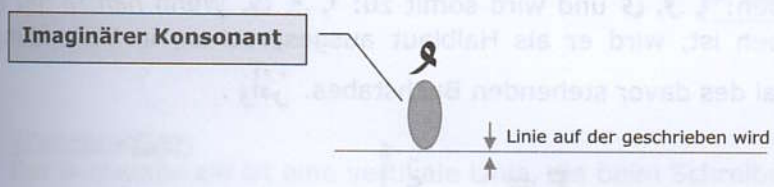


غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا

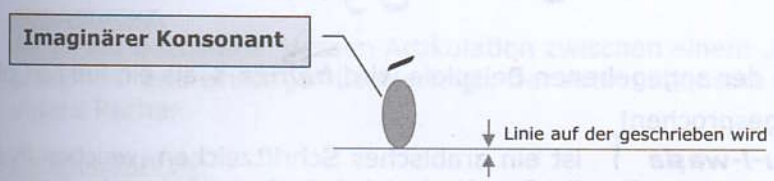
Vokale

In der arabischen Schrift existieren drei kurze Vokale, welche zur Verbindung der separaten Buchstaben dienen. Auf diese Weise kommt es zur Bildung einzelner Wörter und deren eigentlichen Bedeutung.

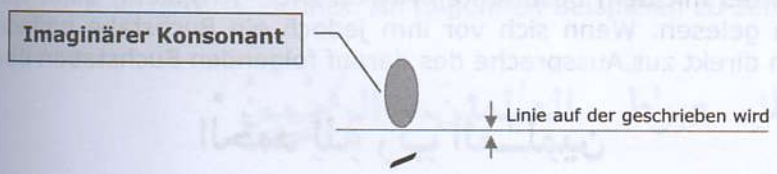
- ***damma*** ist ein Schriftzeichen, das zur Kennzeichnung des kurzen Vokales „u" dient (z. B. wie in „rund"). Es wird oberhalb des Konsonanten geschrieben und sieht aus wie ein kleines Komma:



- ***fatḥa*** dient zur Kennzeichnung des kurzen „a–ähnlichen" Lautes (z. B. wie in „hier"). Nach folgenden Buchstaben wird *fatḥa* jedoch als „a" (z. B. wie in „machen") ausgesprochen: ق, ح, ج, ص, ض, ع, غ, ط, ظ. Es wird über dem Konsonanten geschrieben, in Form eines Schrägstriches:



- ***kasra*** dient zur Kennzeichnung des kurzen Vokales „i" (z. B. wie in „still"). Es ist wie geschrieben ***fatḥa*** und wird unter den Konsonanten gesetzt:



غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا



hamza

hamza ist ein Laut der arabischen Sprache, der im Deutschen dem Stimmabsatz entspricht. Er wird kurz, durch die halbgeschlossene Stimmritze im Kehlkopf ausgesprochen (z. B. wie in „beachte" – der Stimmabsatz zw. „e" und „a"). Sein Aussehen ähnelt dem eines „c" mit einem hinzugefügten Schrägstrich am unteren Ende: ء. *hamza* kann alleine stehen, doch oft wird es in Verbindung mit einem „Träger" geschrieben: ا, و, ى und wird somit zu: أ, ؤ, ئ. Wenn *hamza* mit *sukūn* geschrieben ist, wird er als Halblaut ausgesprochen, in Verbindung mit dem Vokal des davor stehenden Buchstabes. وَأْمُرْ .

E = أَ ءَ

I = إِ ءِ

U = أُ ءُ ؤُ ئُ

In jedem der angegebenen Beispiele wird ***hamza*** ء als ein kurzer, offener Laut ausgesprochen!

hamzatu-l-waṣla ٱ ist ein arabisches Schriftzeichen, welches in seiner Form damma ـُ ähnelt. Der Kreis ist jedoch größer, sein Ende etwas kürzer und eingerollt. Dem hamzatu-l-waṣla dient nur alif als Träger, folglich kann er über anderen Buchstaben nicht stehen. Seine Form ist dem Buchstaben ṣād ص nachempfunden. Falls hamzatu-l-waṣla am Anfang eines Wortes mit dem bestimmten Artikel „AL" (ال) steht, dann wird alif mit fatḥa gelesen. Wenn sich vor ihm jedoch ein Buchstabe befindet, so geht man direkt zur Aussprache des darauf folgenden Buchstaben über.

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَـٰلَمِينَ

Vorgesehen **1. Buchstabe** Gelerntes

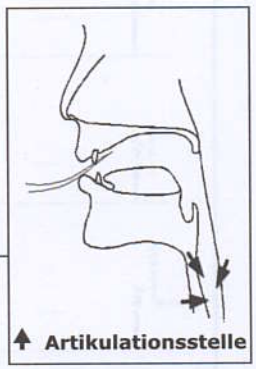
غ ع ظ ط ض ص ش س ج خ ح ه ك م ق ف ل ي و ن ث ت ب ز ر ذ د ا



Bindung Links ☒ ☑ Bindung Rechts

Linie auf der geschrieben wird

ALIF



Artikulationsstelle

SCHREIBWEISE:
Der Buchstabe alif ist eine vertikale Linie, die beim Schreiben von oben nach unten geführt wird.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:
alif bindet sich nur von der rechten Seite.

SCHREIBPOSITION:
alif wird auf der Linie geschrieben.

AUSSPRACHE:
alif ist ein Buchstabe, dessen Artikulation zwischen einem „ä-ähnlichen" und einem „a" Laut erfolgt. Der Artikulationsort ist der untere Rachen.

EIGENSCHAFTEN:
Klangfülle, Festigkeit, Robustheit, Hindernis

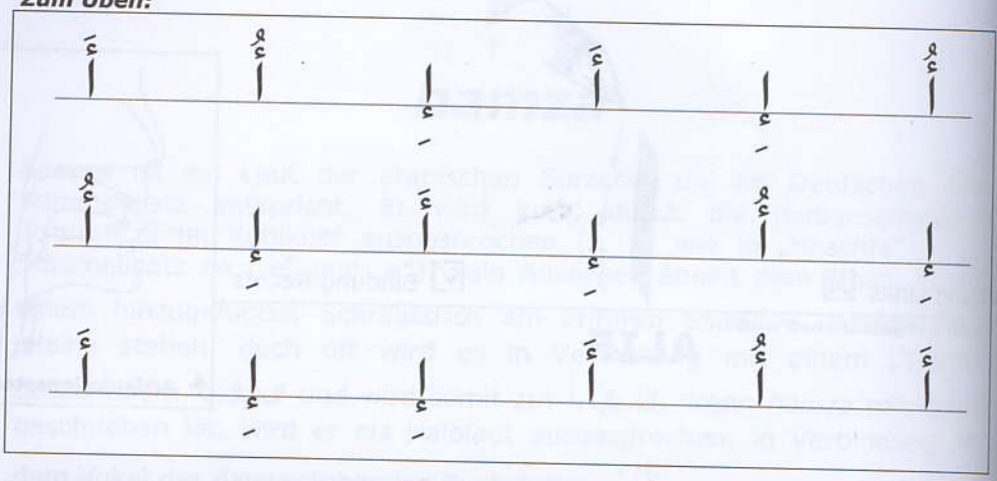
In der osmanischen Schreibvariante des Korans wird alif als eine kurze Linie gekennzeichnet. An folgenden Beispielen zu sehen:

مٰلِكِ صِرٰطٌ الْعٰلَمِينَ الرَّحْمـٰنُ

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
ـأ	ـأ	أ	أ

Zum Üben:



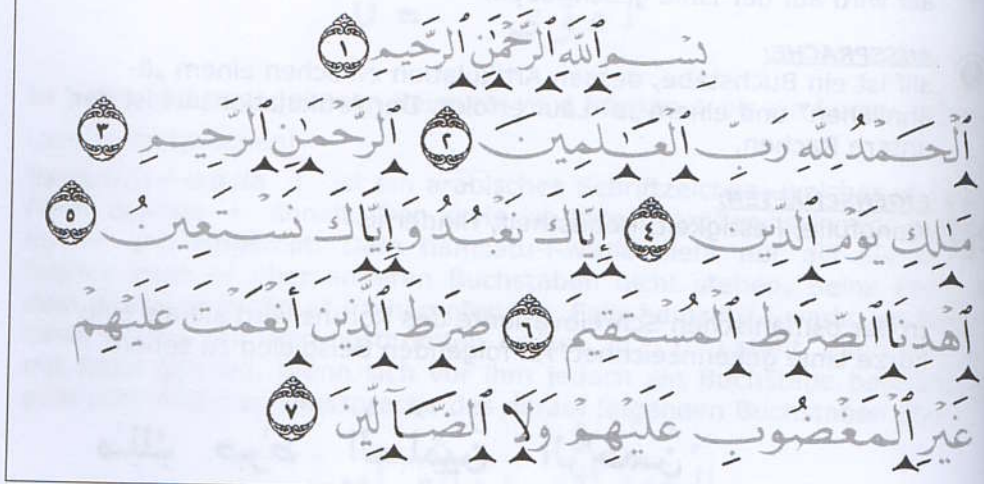
Beachte! Die Trägerfunktion hamzas kann neben alif auch wāw oder yā ausüben; abhängig vom vorigen oder folgenden Vokal. Manchmal kann hamza auch alleine stehen

أُ ءُ ؤُ ئُ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran:

■Vorgesehen ◣ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 1. Surah



Zum Üben:



Leere Felder sind auszufüllen!

أَ	—	—	—	—	—	—
أَ	—	—	—	—	—	—
إِ	—	—	—	—	—	—
أَا	—	—	—	—	—	—

Zum Üben:



Leere Felder sind auszufüllen!

أَأَ	____	____	____	____	____
أَإِ	____	____	____	____	____
أَأُ	____	____	____	____	____

Notizen:

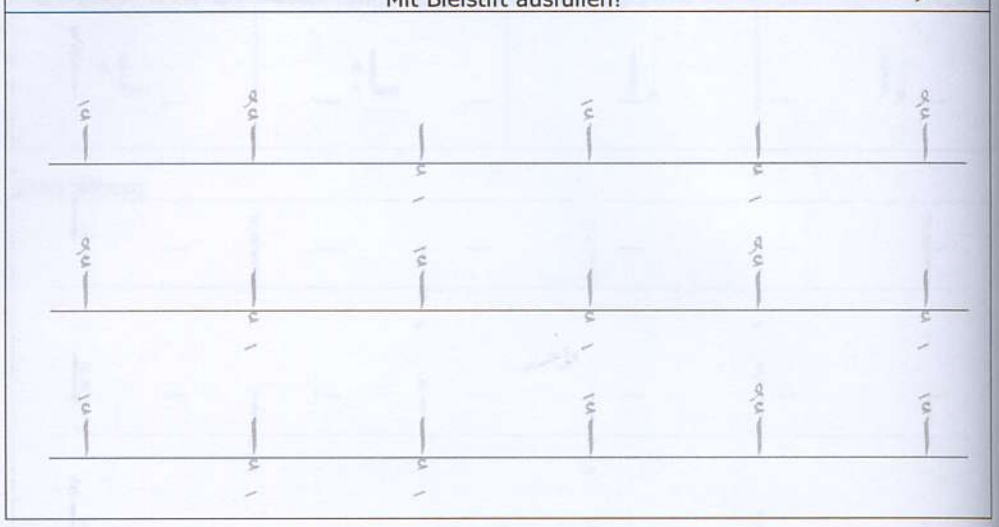
.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!



ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَى قَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُواْ مَا بِأَنفُسِهِمْ
وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

Dies (ist so), weil Allah niemals eine Gnade ändern würde, die Er einem Volk gewährt hat, es sei denn, dass es seine eigene Einstellung änderte, und weil Allah Allhörend, Allwissend ist.

(Koran, Al-Anfāl 53.)

غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا



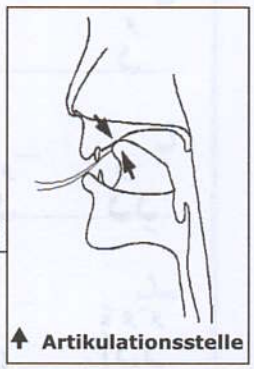
Bindung Links ☒

Linie auf der geschrieben wird

ذ

DĀL

☑ Bindung Rechts



SCHREIBWEISE:
dāl ähnelt in seiner geschriebenen Form einer gekrümmten Linie, die von rechts nach links geführt wird.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:
dāl bindet sich nur von der rechten Seite.

SCHREIBPOSITION:
dāl wird auf der Linie geschrieben.

AUSSPRACHE:
Der Buchstabe dāl entspricht dem deutschen „d" (z. B. wie in „danke"). Bei der Aussprache wird die Zungenspitze an die oberen Schneidezähne gelehnt.

EIGENSCHAFTEN:
Klangfülle, Festigkeit, Robustheit, Hindernis, Abprallen, Abweichung

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

دُ دِ دُ دَ دِ دُ

أَدَ أُدِ دَدِ إِدَ إِدِ أُدُ دُدِ

دُؤُدُ إِدَأَ دَدِئِ أَئِدَ دِدِئِ أَدُدُ

أَدَ أَدَدِ دَأَدِ دُأَدَ دِدُأَ أَئِدُ دُدِ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran:

■ Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■ Gelerntes

Koran, 18. Surah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَدَخَلَ جَنَّتَهُۥ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِۦ قَالَ مَآ أَظُنُّ أَن تَبِيدَ هَٰذِهِۦٓ
أَبَدًا ﴿٣٥﴾ وَمَآ أَظُنُّ ٱلسَّاعَةَ قَآئِمَةً وَلَئِن رُّدِدتُّ إِلَىٰ رَبِّى لَأَجِدَنَّ
خَيْرًا مِّنْهَا مُنقَلَبًا ﴿٣٦﴾ قَالَ لَهُۥ صَاحِبُهُۥ وَهُوَ يُحَاوِرُهُۥٓ أَكَفَرْتَ
بِٱلَّذِى خَلَقَكَ مِن تُرَابٍ ثُمَّ مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّىٰكَ رَجُلًا ﴿٣٧﴾

Zum Üben:



Leere Felder sind auszufüllen!

دُ	—	—	—	—	—	—
دَ	—	—	—	—	—	—
دِ	—	—	—	—	—	—
ـدِ	—	—	—	—	—	—

Zum Üben:



Leere Felder sind auszufüllen!

إِدِ	____	____	____	____	____
دِدُأَ	_____	_____	_____	_____	_____
إِدَأَ	_____	_____	_____	_____	_____

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

دُ دِ دُ دَ دِ دُ

أَدَ أُدِ دَدِ إِدَ إِدِ أُدُ دُدِ

دُؤُدُ إِدَأَ دَدِئَ أَئِدَ دِدِئَ أَدُدُ

أَدَ أَدَدِ دَأَدِ دُأَدَ دِدُأَ أَئِدُ دُدِ

إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللّه مَنْ آمَنَ بِاللّه وَالْيَوْمِ الآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلاَةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلاَّ اللّهَ فَعَسَى أُوْلَئِكَ أَن يَكُونُواْ مِنَ الْمُهْتَدِينَ

Wahrlich, der allein vermag die Erhaltung der Moscheen Allahs vorzunehmen, der an Allah und an den Jüngsten Tag glaubt und das Gebet verrichtet und die Zakah entrichtet und keinen außer Allah fürchtet: diese also mögen unter denen sein, welche den rechten Weg finden.

(Koran, At-Tawba 18)

Vorgesehen

3. Buchstabe

Gelerntes

غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا

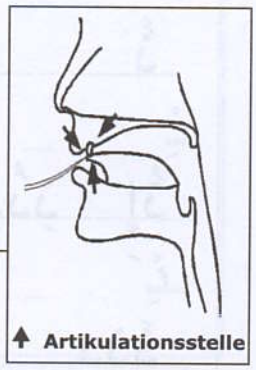
Bindung Links ☒

Linie auf der geschrieben wird

ذ

DAL

☑ Bindung Rechts



Artikulationsstelle

SCHREIBWEISE:

dāl wird als eine gekrümmte Linie in Form eines Bogens geschrieben, die von rechts nach links geführt wird. Ein Punkt über ihm ist wesentlicher Bestandteil von dāl.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:

dāl bindet sich nur von der rechten Seite.

SCHREIBPOSITION:

dāl wird auf der Linie geschrieben.

AUSSPRACHE:

Zungenspitze wird an die oberen Schneidezähne gelehnt und man bemüht sich ein stimmhaftes, gelispeltes „s" auszusprechen (z. B. wie in „sagen"). Die Aussprache von dāl ist dem englischen „th" in „the" gleich.

EIGENSCHAFTEN:

Klangfülle, Sanftheit, Zartheit, Robustheit, Hindernis

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
		ذ	ذ

Zum Üben:

ذُ ذِ ذُ ذَ ذِ ذْ

أَذَ دَذُدِ ذُدِ ذْذْأَ إِدُذْ ذِدُذِ إِذْ

إِذُدُ ذُدِذِ ذَدِذَ إِذُدُ دِذِذَ

أَدِذَ أُذَدَأَ ذِدَذَ ذَأَدَذَ دَدِذْ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran:

■Vorgesehen ■jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 81. Surah

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا ٱلشَّمْسُ كُوِّرَتْ ﴿١﴾ وَإِذَا ٱلنُّجُومُ ٱنكَدَرَتْ ﴿٢﴾ وَإِذَا ٱلْجِبَالُ
سُيِّرَتْ ﴿٣﴾ وَإِذَا ٱلْعِشَارُ عُطِّلَتْ ﴿٤﴾ وَإِذَا ٱلْوُحُوشُ حُشِرَتْ
﴿٥﴾ وَإِذَا ٱلْبِحَارُ سُجِّرَتْ ﴿٦﴾ وَإِذَا ٱلنُّفُوسُ زُوِّجَتْ ﴿٧﴾ وَإِذَا
ٱلْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ ﴿٨﴾ بِأَيِّ ذَنۢبٍ قُتِلَتْ ﴿٩﴾

Zum Üben:



Leere Felder sind auszufüllen!

نُ	_	_	_	_	_	_
نَ	_	_	_	_	_	_
نِ	_	_	_	_	_	_
نِ	_	_	_	_	_	_

Zum Üben:



Leere Felder sind auszufüllen!

إِنِ	____	____	____	____	____
إِذُدُ	_____	_____	_____	_____	_____
أُذَدَاً	_____	_____	_____	_____	_____

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

ذُ ذِ ذُ ذَ ذِ ذْ

أَذَ دَذُدِ ذُدِ ذُذُأَ إِدُذْ ذِدُذِ إِذْ

إِذُدُ ذُدِذِ ذَدِذَ إِذُدُ دِذِذَ

أَدِذَ أُذَدَأَ ذِدَذَ ذَأَدَذَ دَدِذْ

لَقَدْ جَاءكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُم بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُوفٌ رَّحِيمٌ فَإِن تَوَلَّوْاْ فَقُلْ حَسْبِيَ اللّهُ لا إِلَهَ إِلاَّ هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

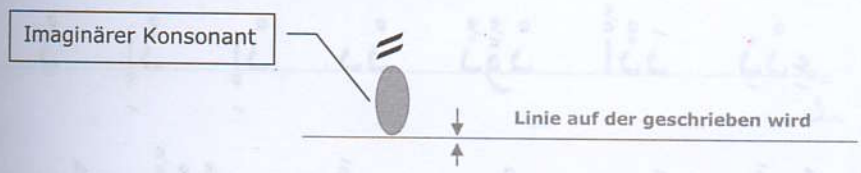
Wahrlich, ein Gesandter aus eurer Mitte ist zu euch gekommen; es schmerzt ihn sehr, wenn ihr unter etwas leidet; er setzt sich eifrig für euer Wohl ein; gegen die Gläubigen ist er mitleidig und barmherzig. Doch wenn sie sich abwenden, so sprich: "Allah allein soll mir genügen. Es ist kein Gott außer Ihm. Auf Ihn vertraue ich, und Er ist der Herr des gewaltigen Throns."

(Koran, At-Tawba 128-129)

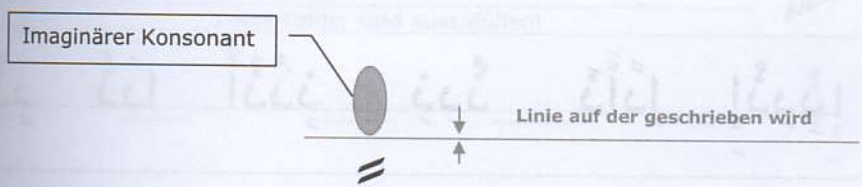
Tanvīn i Sukūn

Die Verdoppelung kurzer Vokale wird im Arabischen tanwīn genannt. Dieses Schriftzeichen kommt nur am Wortende vor (bei unbestimmten Nomina).

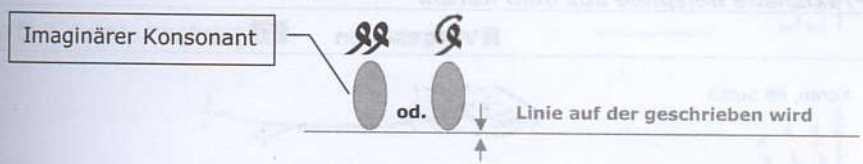
- ***TANVĪN* „AN"** (verdoppelte fatḥa):



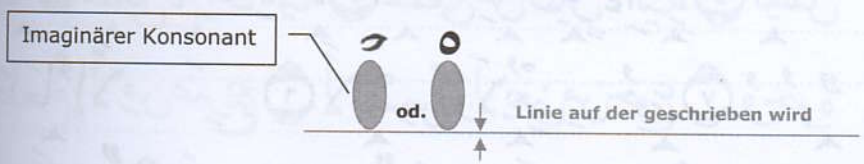
- ***TANVĪN* „IN"** (verdoppelte kasra):



- ***TANVĪN* „UN"** (verdoppelte damma):

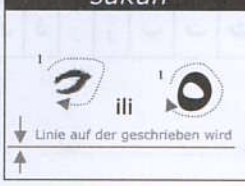
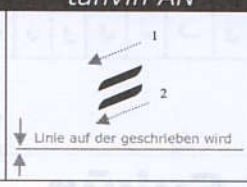
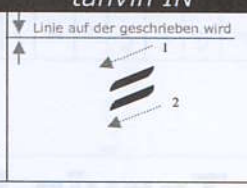
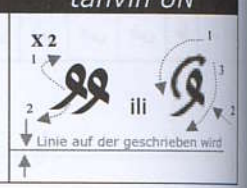


- sukūn stellt ein Schriftzeichen dar, das zur Kennzeichnung der „Ruhigen", durch die Vokale unbewegten Laute dient. Es ist wie, zum Beispiel der Buchstabe „s" in dem Wort „masǧid". sukūn wird als ein kleiner Kreis über den Buchstaben gesetzt.



*Das „A" im tanwīn „AN" wird als ein offener Laut ausgesprochen (s. Seite 5):
(ق ح خ ص ض ع غ ط ظ)

Wie die Schriftzeichen geschrieben wird:

sukūn	tanvīn AN	tanvīn ĪN	tanvīn UN
			

Zum Üben:

أَ إِ أُ دٌ دًا دِ ذْ ذًا ذِ

دْ ذْ إِذْ إِدْ دِدْ ذُؤُدْ أُذْدَ ذِدْءِ

إِدٌ دِدٌ أُذْدٌ ذِأَدٍ دِذْءٍ إِذًا أَذِدٌ

دَئِذْدٍ ذُدًا أُذْدُذٍ ذِدِذٌ ذَأَدًا إِذْدِدٍ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran:

■Vorgesehen ■jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 88 Surah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ﴿١﴾ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ﴿٢﴾ عَامِلَةٌ
نَّاصِبَةٌ ﴿٣﴾ تَصْلَىٰ نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾ تُسْقَىٰ مِنْ عَيْنٍ آنِيَةٍ ﴿٥﴾ لَّيْسَ
لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِن ضَرِيعٍ ﴿٦﴾ لَّا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِن جُوعٍ ﴿٧﴾ وُجُوهٌ
يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ ﴿٨﴾ لِّسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ﴿٩﴾ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿١٠﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

إِ	_	_	_	_	_	_
دٌ	_	_	_	_	_	_
ذًا	_	_	_	_	_	_
دْ	_	_	_	_	_	_

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

إِذْ	____	____	____	____	____
أُذْدٌ	_____	_____	_____	_____	
أُذْدُنٍ	_____	_____	_____		

Notizen:

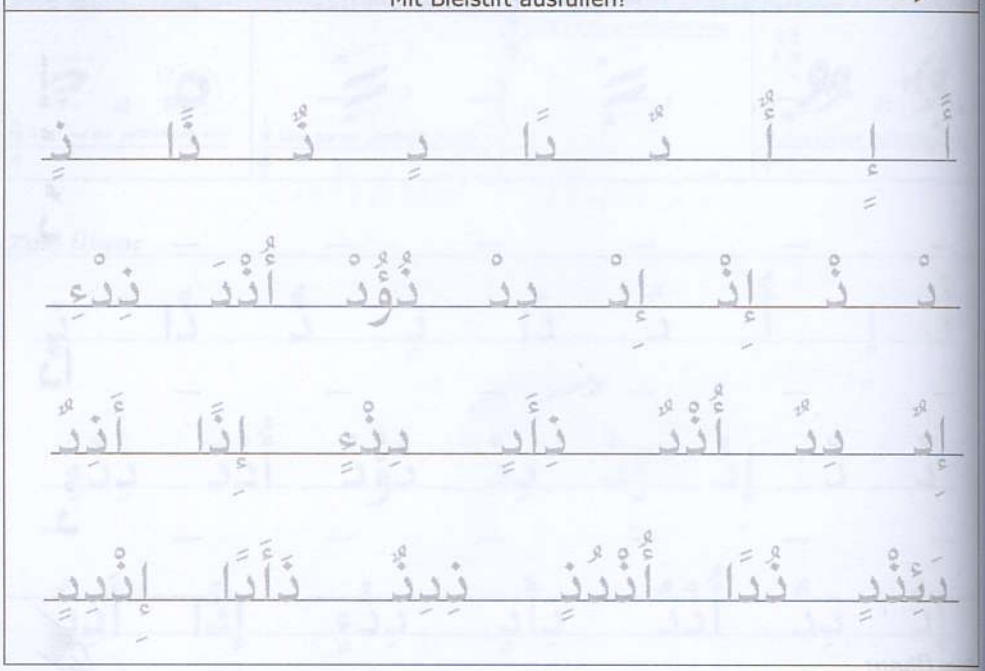
.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!



شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِيَ أنزلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ

Der Monat Ramadan ist es, in dem der Koran als Rechtleitung für die Menschen herab gesandt worden ist und als klarer Beweis der Rechtleitung und der Unterscheidung.

(Koran, Al-Beqara 185)

■ Vorgesehen

4. Buchstabe

Gelerntes ■

غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا

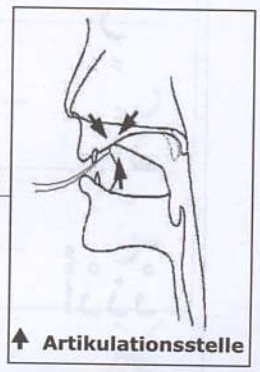
Bindung Links ☒

Linie auf der geschrieben wird

ر

RĀ

☑ Bindung Rechts



SCHREIBWEISE:

rā sieht aus wie eine halbmondförmige, gekrümmte Linie, die von oben nach unten geschrieben wird.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:

rā bindet sich nur von der rechten Seite.

SCHREIBPOSITION:

Der obere, kürzere Teil des Buchstabens wird über der Linie geschrieben und der untere und längere unterhalb der Linie.

AUSSPRACHE:

rā wird nicht wie das rollende, deutsche „r" ausgesprochen, sondern wie das „Zungenspitzen-r" (z. B. wie in „Rose"). Zur Aussprache werden Zungenspitze und Gaumen eingesetzt. rā mit fatḥa oder damma wird grob ausgesprochen, während ein rā mit kasra fein klingt.

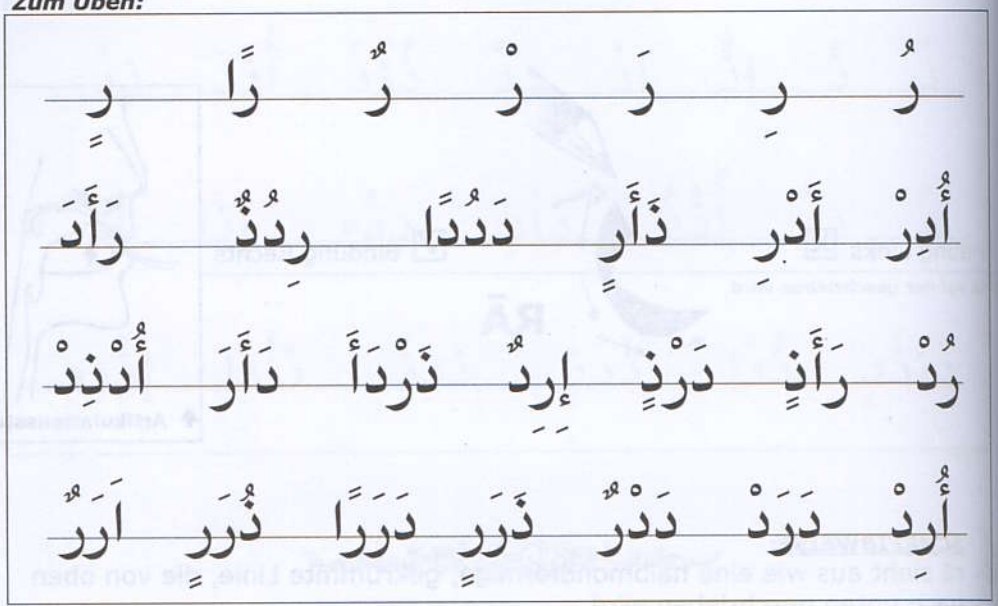
EIGENSCHAFTEN:

Klangfülle, mittlere Robustheit, Zartheit, fließender Übergang, Zischlaut, Vibrieren

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:



Praxisnahe Beispiele aus dem Koran:

■ Vorgesehen ◺ jetzige Lektion ■ Gelerntes

Koran, 10. Surah

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

الٓرۚ تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ ٱلْحَكِيمِ ﴿١﴾ أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا
أَنْ أَوْحَيْنَآ إِلَىٰ رَجُلٍ مِّنْهُمْ أَنْ أَنذِرِ ٱلنَّاسَ وَبَشِّرِ ٱلَّذِينَ
ءَامَنُوٓا۟ أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِندَ رَبِّهِمْ ۗ قَالَ ٱلْكَٰفِرُونَ
إِنَّ هَٰذَا لَسَٰحِرٌ مُّبِينٌ ﴿٢﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!



رّ	_	_	_	_	_	_
رًا	_	_	_	_	_	_
رٍ	_	_	_	_	_	_
رْ	_	_	_	_	_	_

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!



رًا	_____	_____	_____	_____	_____
أَدِرْ	_____	_____	_____	_____	_____
دَرَرًا	_____	_____	_____	_____	_____

Notizen:

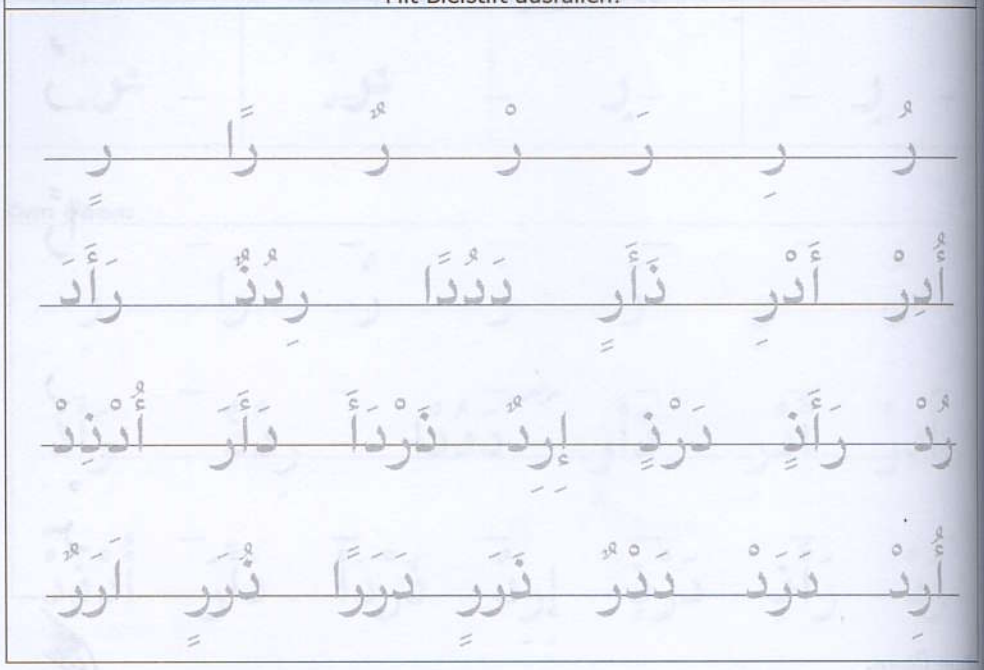
.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!



وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُواْ لَهُ وَأَنصِتُواْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

Und wenn der Koran verlesen wird, so hört zu und schweigt in Aufmerksamkeit, auf dass ihr Erbarmen finden möget.

(Koran, Al-A'rāf 204)

Vorgesehen **5. Buchstabe** Gelerntes

غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	**ز**	ر	ذ	د	ا

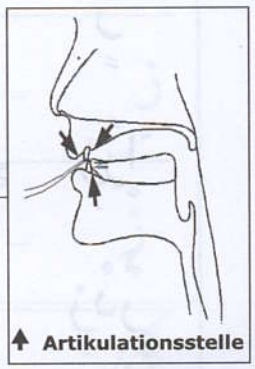
Bindung Links ☒

Linie auf der geschrieben wird

ز

ZĀ

☑ Bindung Rechts



SCHREIBWEISE:
Der Buchstabe zā wird wie eine halbmondförmige, gekrümmte Linie von oben nach unten geschrieben (wie rā). Über ihm befindet sich jedoch ein Punkt.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:
zā bindet sich nur von der rechten Seite.

SCHREIBPOSITION:
Der obere, kürzere Teil mit Punkt wird über der Linie geschrieben, der untere, längere Teil steht unter der Linie.

AUSSPRACHE:
zā entspricht dem deutschen stimmhaften Reibelaut „s" (z. B. wie in „reisen"). Zur Aussprache wird der Zungensaum, gelehnt an die oberen und unteren Schneidezähne, benutzt.

EIGENSCHAFTEN:
Klangfülle, Zartheit, Robustheit, Hindernis, Zischlaut, Feinheit

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
		ز	ز

Zum Üben:

زِ زُ زَ زْ زٌ زًا زٍ

زَرْ زُرْ زِدْ زَأَرَ زِنَ زَزٌ زُدٍ زِرًا

دَرْزًا دُرْزٌ أَزَرَ ذِرَزْ رَزَزَ زِدْرٌ

دِزُدٍ رِزَدٌ أُزْرًا دِذُزًا اِزْدَرٌ زُرْدُذٍ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 37. Surah

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلصَّٰٓفَّٰتِ صَفًّا ﴿١﴾ فَٱلزَّٰجِرَٰتِ زَجْرًا ﴿٢﴾ فَٱلتَّٰلِيَٰتِ ذِكْرًا ﴿٣﴾ إِنَّ
إِلَٰهَكُمْ لَوَٰحِدٌ ﴿٤﴾ رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ
ٱلْمَشَٰرِقِ ﴿٥﴾ إِنَّا زَيَّنَّا ٱلسَّمَآءَ ٱلدُّنْيَا بِزِينَةٍ ٱلْكَوَاكِبِ ﴿٦﴾ وَحِفْظًا
مِّن كُلِّ شَيْطَٰنٍ مَّارِدٍ ﴿٧﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

زّ	–	–	–	–	–	–
زًا	–	–	–	–	–	–
زِ	–	–	–	–	–	–
زْ	–	–	–	–	–	–

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

زِدْ	___	___	___	___	___
أُزْرًا	___	___	___	___	___
اِزْدَرّ	___	___	___	___	___

Notizen:.....

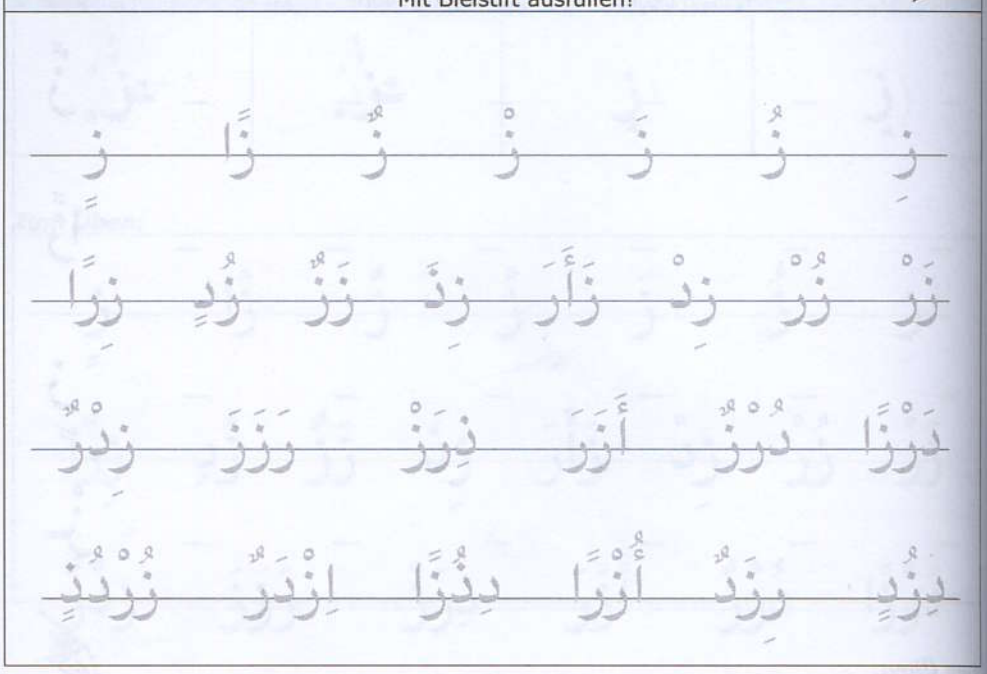
.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

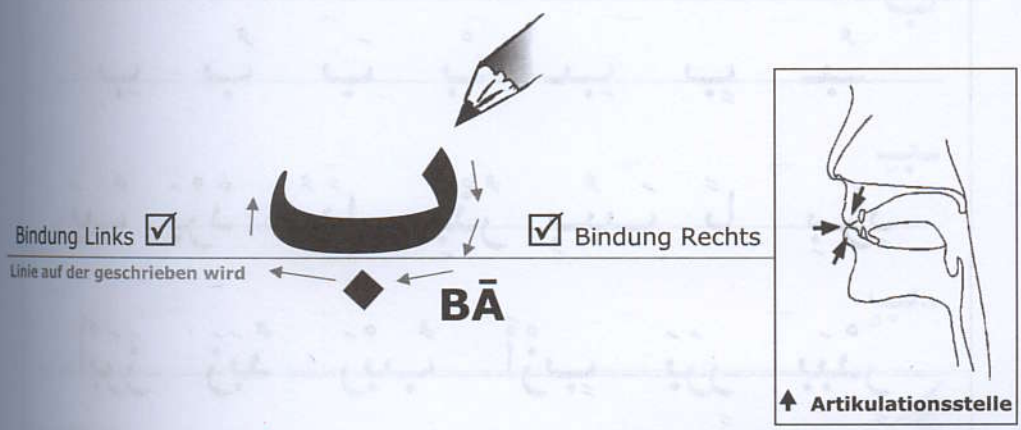


وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَن يُفْتَرَى مِن دُونِ اللّهِ وَلَكِن تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لاَ رَيْبَ فِيهِ مِن رَّبِّ الْعَالَمِينَ

Und dieser Koran hätte nicht ersonnen werden können, außer durch Allah. Vielmehr ist er eine Bestätigung dessen, was ihm vorausging, und eine ausführliche Erklärung der Schrift - darüber herrscht kein Zweifel - vom Herrn der Welten.

(Koran, Yūnus 37)

غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا



SCHREIBWEISE:
Der Buchstabe bā sieht aus wie ein horizontaler Halbkreis, unter dem sich ein Punkt befindet. Beim Schreiben wird dieser Buchstabe von rechts nach links geführt.

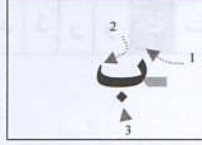
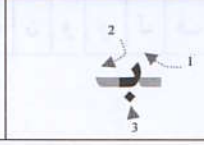
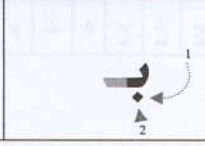
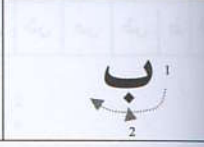
VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:
bā lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:
Die gekrümmte Linie, die den Buchstaben ausmacht, wird auf der Linie geschrieben, wobei sein Punkt unter dem Halbkreis gesetzt wird.

AUSSPRACHE:
Das arabische bā entspricht dem deutschen (z. B. wie in „aber"). Zur Aussprache werden beide Lippen genutzt.

EIGENSCHAFTEN:
Klangfülle, Robustheit, Feinheit, fließender Übergang in andere Buchstaben, Abprallen

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

بِ بُ بَ بْ بِـ بُـ بٍ

بَبٌ بَرْدٌ بُدًا بِذْرٌ بِبُبَ بًا بِزَدٍ

أَبْرَزَ زَبَدٌ رَبْبٌ أَزْبٍ بَرَرٍ بِبَدْرٍ

بَذَذًا بِأَبٍ زَأَرَ بَرَرٌ دِبَبٌ بِزُبُرٍ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■Vorgesehen ■jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 67. Surah

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

تَبَٰرَكَ ٱلَّذِى بِيَدِهِ ٱلْمُلْكُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾ ٱلَّذِى خَلَقَ
ٱلْمَوْتَ وَٱلْحَيَوٰةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْغَفُورُ
﴿٢﴾ ٱلَّذِى خَلَقَ سَبْعَ سَمَٰوَٰتٍ طِبَاقًا ۖ مَّا تَرَىٰ فِى خَلْقِ ٱلرَّحْمَٰنِ مِن
تَفَٰوُتٍ ۖ فَٱرْجِعِ ٱلْبَصَرَ هَلْ تَرَىٰ مِن فُطُورٍ ﴿٣﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

بْ	_	_	_	_	_	_
بُ	_	_	_	_	_	_
بِ	_	_	_	_	_	_
بٍ	_	_	_	_	_	_

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

بَأَ	____	____	____	____	____
أَبَدًا	_____	_____	_____	_____	_____
أَبْرَزَ	_____	_____	_____	_____	_____

Notizen:

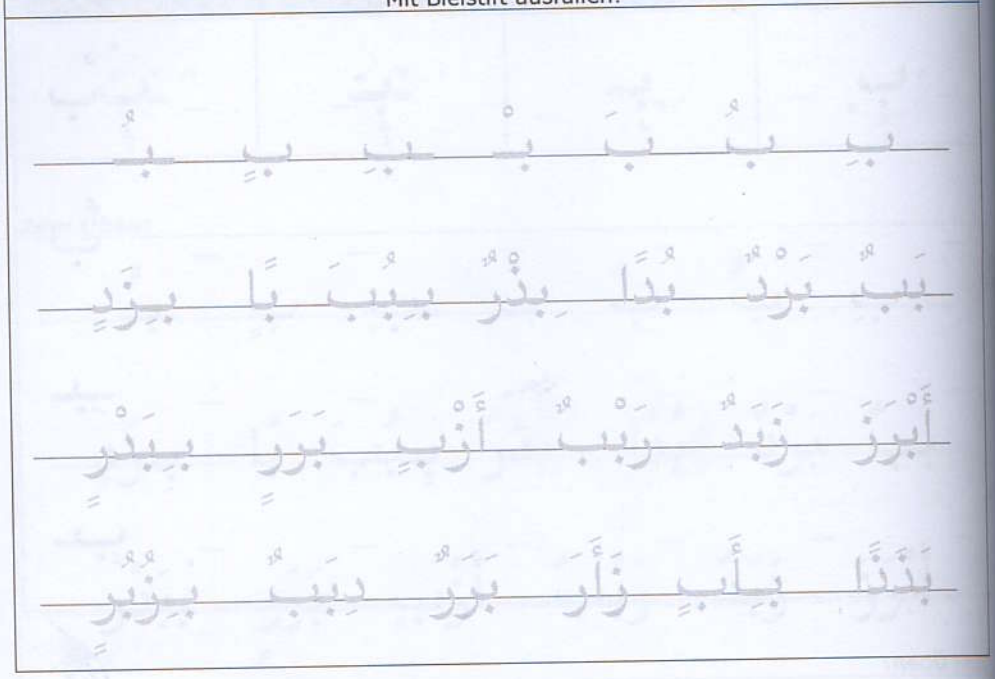
.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!



وَأَوْفُواْ بِعَهْدِ اللّهِ إِذَا عَاهَدتُّمْ وَلاَ تَنقُضُواْ الأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلاً إِنَّ اللّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ

Haltet den Bund mit Allah ein, wenn ihr einen Bund geschlossen habt; und brecht die Eide nicht nach ihrer Bekräftigung, wo ihr doch Allah zum Bürgen für euch gemacht habt. Wahrlich, Allah weiß, was ihr tut.

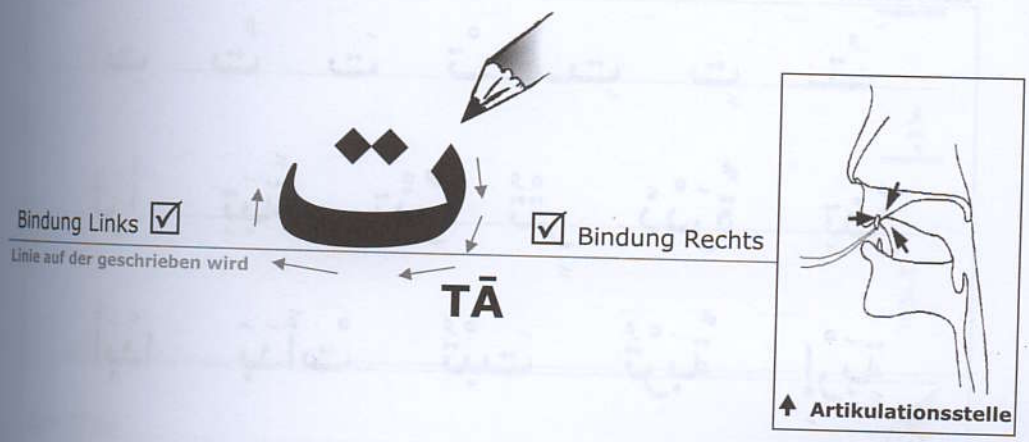
(Koran, An-Nahl 91)

Vorgesehen

7. Buchstabe

Gelerntes

غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا



SCHREIBWEISE:
tā sieht aus wie ein horizontaler Halbkreis, über dem sich zwei Punkte befinden. Beim Schreiben wird dieser Buchstabe von rechts nach links geführt.

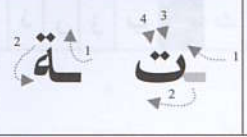
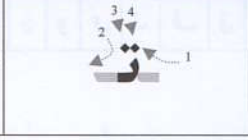
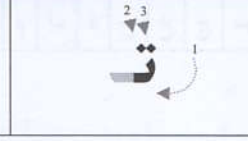
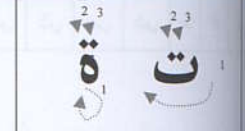
VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:
tā lässt sich mit dem vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION
Die gekrümmte Linie, die den Buchstaben ausmacht, wird auf der Linie geschrieben. Die zwei Punkte werden über dem Halbkreis gesetzt.

AUSSPRACHE:
Die Aussprache von tā ist dem deutschen „t" gleich (z. B. wie in „laut").

EIGENSCHAFTEN:
Rauschen, Robustheit, Feinheit, Festigkeit, Hindernis

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

تِ تُ تَ تْ ـتِ تٍ ـتُ

تَرَأَ تِبَةً تِذْرٌ تُتْرٍ ذَدْرَةٌ تِذِزْ

أَبَدًا بَدَأَتْ تُبْتَ تُرْبَةٌ إِرْبَةٍ

أَتَتْ زُرْتَ رُتْبَةٌ بَرَرَةٌ بَرْبَرَةً

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 79. Surah

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلنَّٰزِعَٰتِ غَرْقًا ﴿١﴾ وَٱلنَّٰشِطَٰتِ نَشْطًا ﴿٢﴾ وَٱلسَّٰبِحَٰتِ سَبْحًا ﴿٣﴾
فَٱلسَّٰبِقَٰتِ سَبْقًا ﴿٤﴾ فَٱلْمُدَبِّرَٰتِ أَمْرًا ﴿٥﴾ يَوْمَ تَرْجُفُ ٱلرَّاجِفَةُ ﴿٦﴾
تَتْبَعُهَا ٱلرَّادِفَةُ ﴿٧﴾ قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ﴿٨﴾ أَبْصَٰرُهَا خَٰشِعَةٌ ﴿٩﴾
يَقُولُونَ أَءِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِى ٱلْحَافِرَةِ ﴿١٠﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

تٌ — — — — — —

تِـ — — — — — —

تُـ — — — — — —

تةٍ — — — — — —

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

تُبْ ____ ____ ____ ____ ____

رَبَتْ ____ ____ ____ ____ ____

أَبْتَةٌ ____ ____ ____ ____ ____

Notizen:

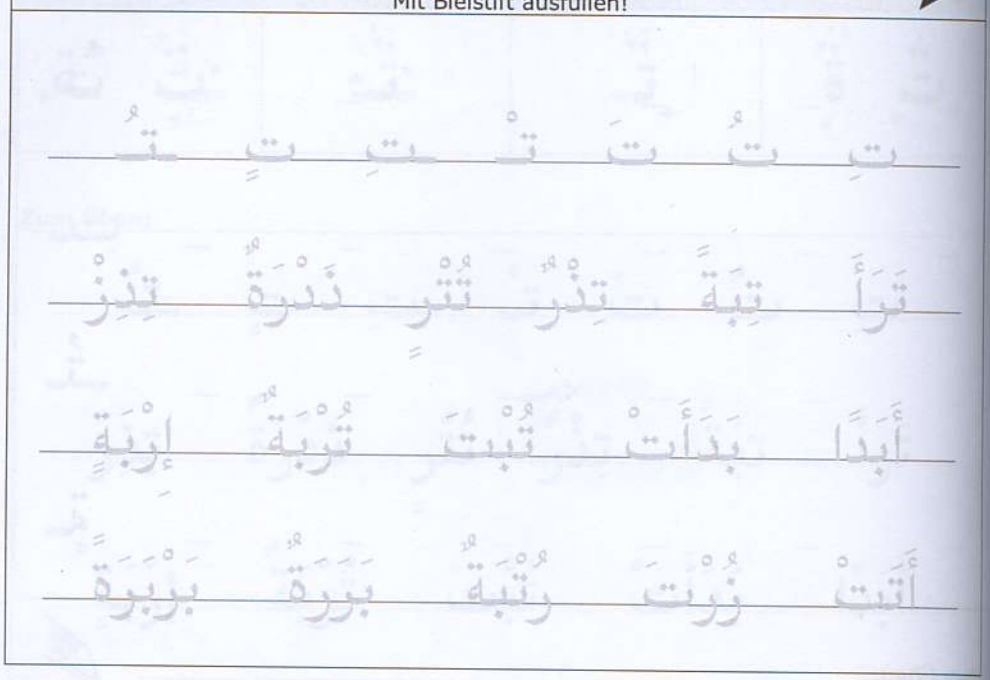
.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!



إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يِهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا وأَنَّ الَّذِينَ لاَ يُؤْمِنُونَ بِالآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا

Wahrlich, dieser Koran leitet zum wirklich Richtigen und bringt den Gläubigen, die gute Taten verrichten, die frohe Botschaft, auf dass ihnen großer Lohn zuteil werde. Und Wir haben denen, die nicht an das Jenseits glauben, eine schmerzliche Strafe bereitet.

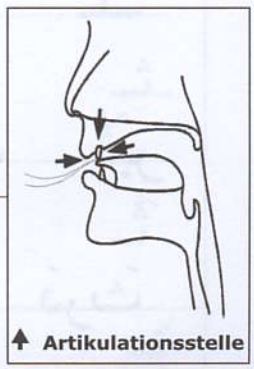
(Koran, Al-Isrā´ 9-10)

غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا

Bindung Links ☑ ث ☑ Bindung Rechts

Linie auf der geschrieben wird

TĀ



SCHREIBWEISE:
tā sieht aus wie ein horizontaler Halbkreis, über dem sich drei Punkte befinden. Beim Schreiben wird dieser Buchstabe von rechts nach links geführt.

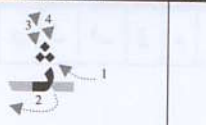
VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:
tā lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:
Die gekrümmte Linie, die den Buchstaben ausmacht, wird auf der Linie geschrieben. Die drei Punkte werden über dem Halbkreis gesetzt.

AUSSPRACHE:
Zur Aussprache dieses Buchstabens werden Zungenspitze und obere Schneidezähne eingesetzt. Um tā richtig auszusprechen, lispelt man das stimmlose Doppel-s (z. B. wie in „fassen"). Es ist auch dem englischen „th" (z. B. wie in „thanks") gleichzusetzen.

EIGENSCHAFTEN:
Rauschen, Sanftheit, Robustheit, Hindernis

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

ثِ ثَ ثُ ثْ ثٌ ثٍ ثٌ

أَثَرٌ أَبِثٌ ثُثْرًا أَبَثَ ثَبَتَ ثُبْرِ

أَدَثَ بِأَثَرٍ دَثِرَةً أُبْرِثَ دَرِثَ

رُبِثَتْ أَثْبَتَ أُرْثَةٌ ثَرْدَةٍ دَثَرًا

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■ Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■ Gelerntes

Koran, 102. Surah

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

أَلْهَىٰكُمُ ٱلتَّكَاثُرُ ﴿١﴾ حَتَّىٰ زُرْتُمُ ٱلْمَقَابِرَ ﴿٢﴾ كَلَّا

سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣﴾ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾ كَلَّا

لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ ٱلْيَقِينِ ﴿٥﴾ لَتَرَوُنَّ ٱلْجَحِيمَ ﴿٦﴾

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ ٱلْيَقِينِ ﴿٧﴾ ثُمَّ لَتُسْـَٔلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ ٱلنَّعِيمِ ﴿٨﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

ثُ _ _ _ _ _ _

ـثِ _ _ _ _ _ _

ـثِـ _ _ _ _ _ _

ثُـ _ _ _ _ _ _

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

ثَا _____ _____ _____ _____ _____

ثُبِتَ _____ _____ _____ _____ _____

بِـأَثَرٍ _____ _____ _____ _____

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

ثِ ثَ ثُ ثْ ثٌ ثٍ ثً

أَثَرٌ أَبِيثٌ ثُثْرًا أَبَثَ ثَبَتَ ثُبْرٌ

أَدَثَ بِأَثَرٍ دَثِرَةً أُبْرِثَ دَرِثَ

رُبِثَتْ أَثْبَتَ أُرْثَةٌ ثَرْدَةٍ دَثَرًا

سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْآفَاقِ وَفِي أَنفُسِهِمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ

Wir werden sie Unsere Zeichen überall auf Erden und an ihnen selbst sehen lassen, damit ihnen deutlich wird, dass es die Wahrheit ist. Genügt es denn nicht, dass dein Herr Zeuge aller Dinge ist?

(Koran, Fussilat 53)

غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا



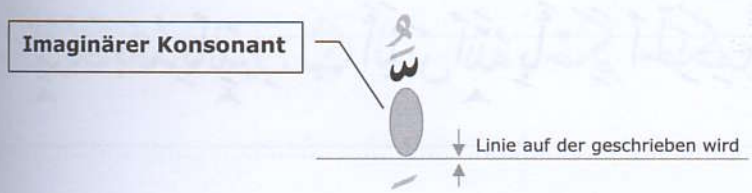
Tašdīd

Tašdīd ist ein arabisches Schriftzeichen,das der Konsonantenverdoppelung dient. Es wird über dem Buchstaben geschrieben, der verdoppelt werden soll und sieht aus wie ein *w*: ـّـ Der verdoppelte Buchstabe wird betont indem man sich, bei der Aussprache, etwas länger auf ihn konzentriert.

رَبْبٌ = رَبٌّ

tašdīd kann sich über dem Konsonanten befinden und dies in Verbindung mit einem der Vokale (fatḥa, damma oder kasra). Eine Verdoppelung findet stets in der Mitte oder am Ende eines Wortes statt und nie an seinem Anfang. Wenn es doch in dieser Form auftaucht, dann wird der vorige Buchstabe vollständig in diesen Anfangsbuchstaben (mit tašdīd) assimiliert.

- tašdīd und seine Position in Verbindung mit Buchstaben und anderen Zeichen:



Beachte! Falls unter tašdīd ein Strich ist steht dieser für kasra (nicht für fatḥa)! دُبِّرَ = دُبَّرَ

Zum Üben:

إِثَّ إِتَّ إِبَّ إِدَّ إِذَّ إِزَّ إِرَّ

أَدَّبَ ثِدَدٍ ثِدٍّ ثِدًّا ثُبِّرَ ثُبِّرَ

بَزَّرَ أَبَّدَ أَبَرَّ بِرَدٍّ بِرٍّ تَرِّثَ

تَأَبَّدَ رُبِّثَتْ زِرَّةٌ تَدَبَّرَ تَدَثَّرَ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran:

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 95. Surah

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلتِّينِ وَٱلزَّيْتُونِ ﴿١﴾ وَطُورِ سِينِينَ ﴿٢﴾ وَهَٰذَا ٱلْبَلَدِ ٱلْأَمِينِ ﴿٣﴾
لَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ فِىٓ أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴿٤﴾ ثُمَّ رَدَدْنَٰهُ أَسْفَلَ سَٰفِلِينَ
﴿٥﴾ إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٦﴾
فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِٱلدِّينِ ﴿٧﴾ أَلَيْسَ ٱللَّهُ بِأَحْكَمِ ٱلْحَٰكِمِينَ ﴿٨﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

سـ

سَـ

سُـ

سِـ

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

زُزَّ

رَبٌّ

ثَبَّتَ

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

إِثَّ إِتَّ إِبَّ إِدَّ إِذَّ إِزَّ إِرَّ

أَدَّبَ ثِدَدِ ثِدِّ ثِدَّا ثُبِّرَ ثُبِّرَ

بَزَّرَ أَبَّدَ أَبَرَّ بِرَدِّ بِرِّ تَرَّثَ

تَأَبَّدَ رُبِّثَتْ زِرَّةٌ تَدَبَّرَ تَدَثَّرَ

قُل لَّئِنِ اجْتَمَعَتِ الإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَى أَن يَأْتُواْ بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لاَ يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا

Sprich: "Wenn sich auch die Menschen und die Dschinn vereinigten, um etwas Gleiches wie diesen Koran hervorzubringen, brächten sie doch nichts Gleiches hervor, selbst wenn sie einander beistünden."

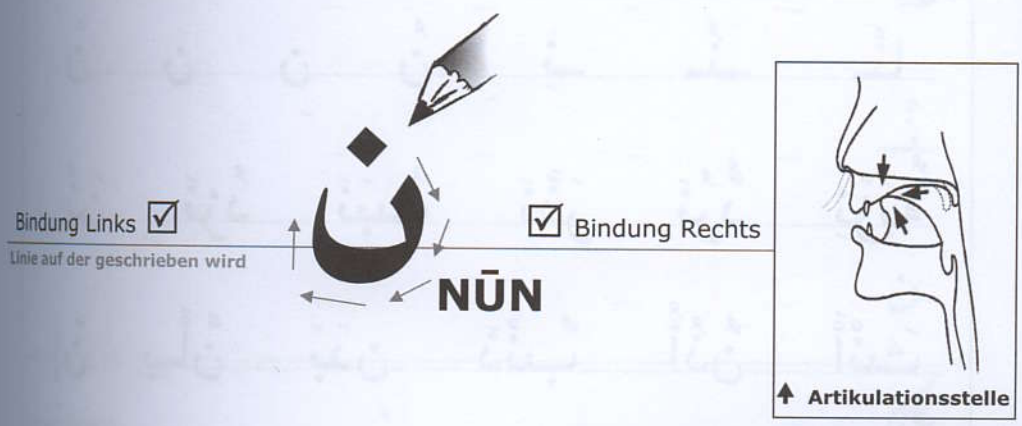
(Koran, Al-Isrā´ 88)

Vorgesehen

9. Buchstabe

Gelerntes

غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	**ن**	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا



SCHREIBWEISE:
Dieser Buchstabe ähnelt einem horizontalen Halbkreis, über welchem sich ein Punkt befindet. Wie die meisten arabischen Buchstaben wird auch dieser von rechts nach links geschrieben.

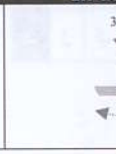
VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:
nūn lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:
Falls nūn am Anfang oder in der Mitte eines Wortes steht, wird es auf der Linie geschrieben. Wenn es alleine steht oder am Ende eines Wortes, wird der Halbkreis größtenteils unter die Linie gesetzt.

AUSSPRACHE:
Der Buchstabe nūn entspricht dem deutschen „n (z. B. wie in „neu). Zur Aussprache wird die Zungenspitze an den Gaumen gelehnt.

EIGENSCHAFTEN:
Klangfülle, mittlere Härte, Feinheit, Robustheit, fließende Aussprache, Nasalität

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

نْ نَ نِ نُ نِـ نُـ نَا

نُنَ نَزِدُ نَبَتٌ نَذَّرَ نَرُدُّ نِزْبَةٌ

إِنَّ بِـأَنَّ بَدَنٍ ذَنْبٌ أُذُنٌ أَنْتَ

تَرْبَنَةٌ نُثَبِّتُ اِبْنٌ أَدْبَرَ أَرْنَبٍ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 68. Surah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

نٓ وَٱلْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿١﴾ مَآ أَنتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ﴿٢﴾ وَإِنَّ
لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ﴿٣﴾ وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٤﴾ فَسَتُبْصِرُ
وَيُبْصِرُونَ ﴿٥﴾ بِأَيِّيكُمُ ٱلْمَفْتُونُ ﴿٦﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ
عَن سَبِيلِهِۦ وَهُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُهْتَدِينَ ﴿٧﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

نٌ _ _ _ _ _ _

نُـ _ _ _ _ _ _

نْـ _ _ _ _ _ _

نـ _ _ _ _ _ _
ٍ

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

إِنْ _____ _____ _____ _____ _____

بِـأَنَّ _____ _____ _____ _____ _____

نُثَبِّتُ _____ _____ _____ _____ _____

Notizen:

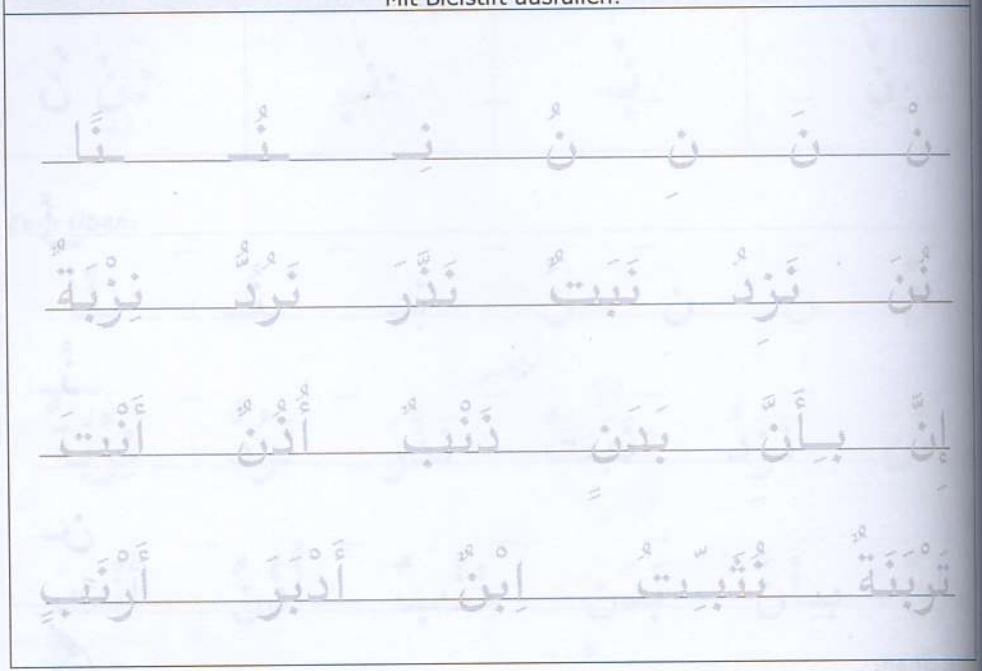
.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!



وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا

Und der Gesandte sagte: "O mein Herr, mein Volk hat wirklich diesen Koran von sich gewiesen."

(Koran, Al-Furqān 30)

Vorgesehen

10. Buchstabe

Gelerntes

غ ع ظ ط ض ص ش س ج خ ح ه ك م ق ف ل ي **و** ن ث ت ب ز ر ذ د ا

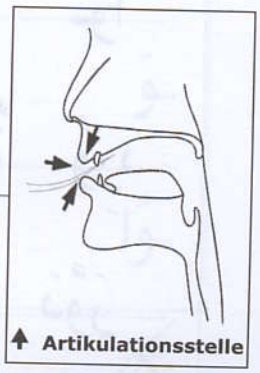
Bindung Links ☒

Linie auf der geschrieben wird



WĀW

☑ Bindung Rechts



Artikulationsstelle

SCHREIBWEISE:

Dieser Buchstabe sieht der Zahl „9" ähnlich. Beim Schreiben setzt man ihn an der Linie an (ein kleiner Kreis wird gebildet) und wendet diesen rasch unterhalb der Linie um.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:

wāw bindet sich nur von seiner rechten Seite.

SCHREIBPOSITION:

Der obere Teil des Buchstabens („kleiner Kreis") bleibt auf der Linie und der untere Teil („Beistrich-ähnlich") wird unter ihr geschrieben.

AUSSPRACHE:

wāw ist mit dem deutschen „w" zu vergleichen (z. B. wie in „was"). Der Laut ist bilabial, d.h. es werden Ober- und Unterlippe für die Aussprache benutzt.

EIGENSCHAFTEN:

Klangfülle, Feinheit, Robustheit, Hindernis, Spannkraft

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

وْ وَ وِ وُ وٌ وٍ وًا

وَدَّ وَرْدَةٌ وِرْدٌ وَزَرًا وَرَثَةٌ وُرِدَ

نَوَّرَ وِزْرٌ ثَرْوَةٌ تَنَوَّرَ نُرَدُّ دَوَّرَ

بَوَّأَ وَدَّدَ بَوْنٌ اِبْنَةٌ بِـنُبُوَّةٍ أَوْتَرَ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■ Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■ Gelerntes

Koran, 91. Surah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ﴿١﴾ وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَاهَا ﴿٢﴾ وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّاهَا
﴿٣﴾ وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ﴿٤﴾ وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا ﴿٥﴾ وَالْأَرْضِ
وَمَا طَحَاهَا ﴿٦﴾ وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ﴿٧﴾ فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا
وَتَقْوَاهَا ﴿٨﴾ قَدْ أَفْلَحَ مَن زَكَّاهَا ﴿٩﴾ وَقَدْ خَابَ مَن دَسَّاهَا ﴿١٠﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

وْ

وُ

وَ

وًا

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

وَدَّ

ثَوْبًا

بِوَزْنٍ

Notizen:

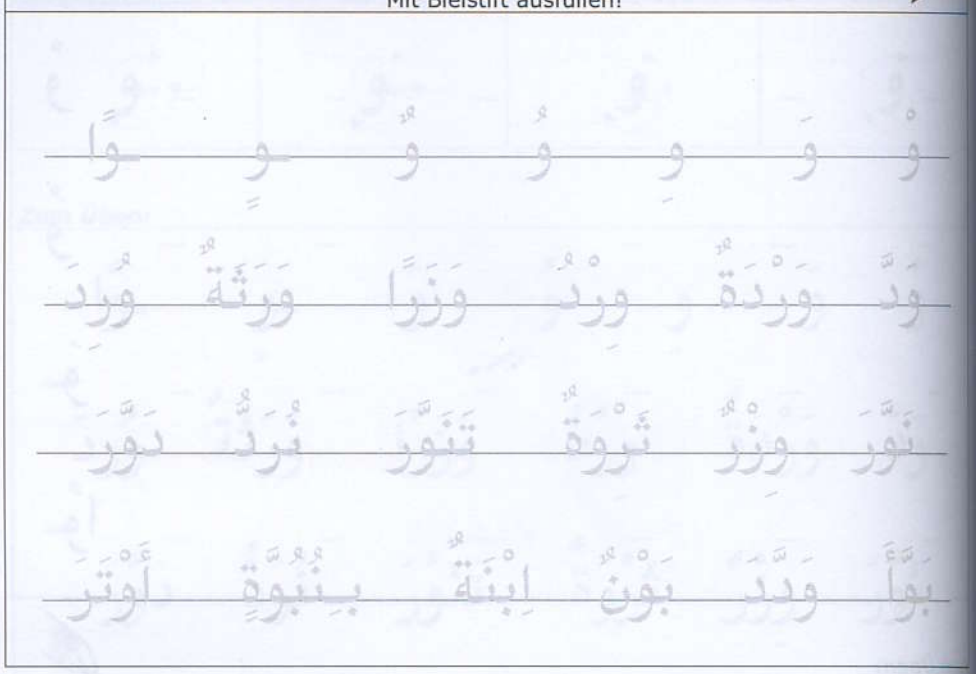
.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!



إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلْدَةِ الَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ
الْمُسْلِمِينَ وَأَنْ أَتْلُوَ الْقُرْآنَ فَمَنِ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ
وَمَن ضَلَّ فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ

Wahrlich, mir ist nur befohlen worden, dem Herrn dieser Stadt zu dienen, die Er geheiligt hat, und Sein sind alle Dinge; und mir ist befohlen worden, einer der Gottergebenen zu sein und den Koran zu verlesen." Wer also dem rechten Weg folgt, der folgt ihm nur zu seinem eigenen Besten; (wenn) einer irregeht, so sprich:
"Ich bin nur einer der Warner."

(Koran, An-Naml 91-92)

Vorgesehen

11. Buchstabe

Gelerntes

غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا

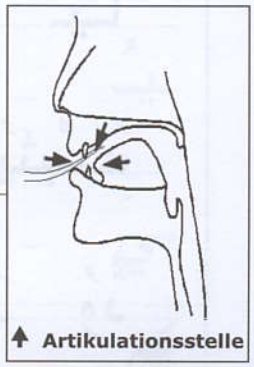
Bindung Links ☑

Linie auf der geschrieben wird



YĀ

☑ Bindung Rechts



Artikulationsstelle

SCHREIBWEISE:

yā sieht aus wie ein „S", das als eine gekrümmte Linie geschrieben wird. Zwei Punkte unterhalb sind Bestandteil des Buchstabens. Manchmal kann yā auch ohne Punkte stehen.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:

yā lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:

yā wird auf der Linie geschrieben, falls es am Beginn oder in der Mitte eines Wortes steht. Alleine stehend und am Ende eines Wortes wird der untere Teil des Buchstabens unter die Linie gesetzt.

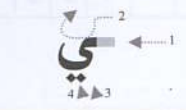
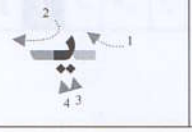
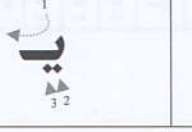
AUSSPRACHE:

Der Buchstabe yā ist dem deutschen „j" (z. B. wie in „Jasmin") und dem „y" (z. b. wie in „Yacht") äquivalent. Zum Aussprechen nähert sich der vordere Zungenrücken dem harten Gaumen.

EIGENSCHAFTEN:

Klangfülle, Feinheit, Robustheit, Hindernis, Spannkraft

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

يْ يَ يِ يُ يٌ يًا

يَدٌ يَوَدُّ يُوَرِّثُ يَدَوِيًّا يُثَبِّتُ

بَيْتٌ بِأَيِّ زُيِّنَ أَيْنَ أَيَّدَ وُدٌّ

يُنْذِرُ تَرْبِيَةٌ بِبَيِّنَةٍ دُوَيْرَةٌ بَيَّتَ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 73. Surah

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمُزَّمِّلُ ﴿١﴾ قُمِ ٱلَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٢﴾ نِّصْفَهُۥٓ أَوِ ٱنقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا
﴿٣﴾ أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ ٱلْقُرْءَانَ تَرْتِيلًا ﴿٤﴾ إِنَّا سَنُلْقِى عَلَيْكَ قَوْلًا
ثَقِيلًا ﴿٥﴾ إِنَّ نَاشِئَةَ ٱلَّيْلِ هِىَ أَشَدُّ وَطْـًٔا وَأَقْوَمُ قِيلًا ﴿٦﴾ إِنَّ لَكَ فِى
ٱلنَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ﴿٧﴾ وَٱذْكُرِ ٱسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ﴿٨﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

يْ	_	_	_	_	_	_
يِـ	_	_	_	_	_	_
يُـ	_	_	_	_	_	_
يَـ	_	_	_	_	_	_

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

يَا	____	____	____	____	____
بَيْتٌ	_____	_____	_____	_____	_____
بِـأَيِّ	_____	_____	_____	_____	_____

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

يْ يَ يِ يُ يِّ يًا

يَدٌ يَوَدُّ يُوَرِّثُ يَدَوِيًّا يُثَبِّتُ

بَيْتٌ بِأَيِّ زُيِّنَ أَيْنَ أَيَّدَ وُدٌّ

يُنْذِرُ تَرْبِيَةٌ بِبِيِّنَةٍ دُوَيْرَةٌ بَيَّتَ

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِن كُلِّ مَثَلٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ

Und wahrlich, Wir haben den Menschen in diesem Koran allerlei Gleichnisse geprägt, auf dass sie ermahnt werden.

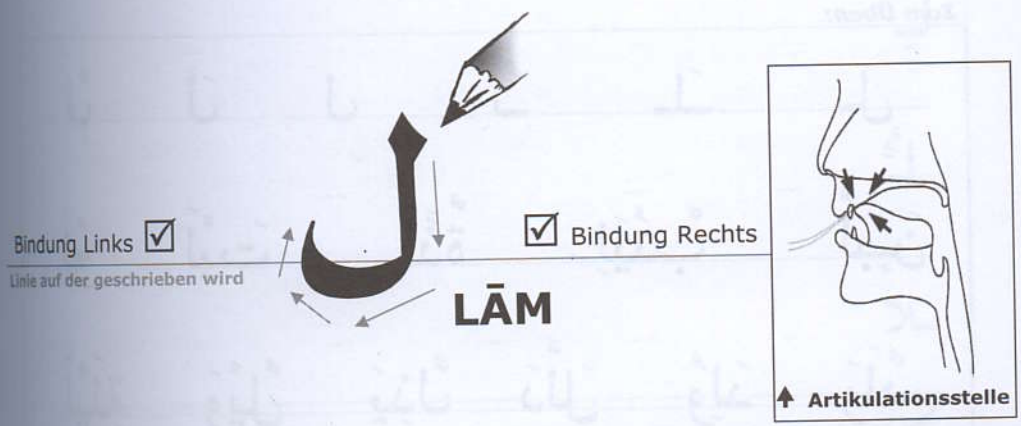
(Koran, Az-Zumar 27)

Vorgesehen

12. Buchstabe

Gelerntes

غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	**ل**	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا



SCHREIBWEISE:
lām sieht aus wie eine gerade, am Ende verbogene Linie, die von oben nach unten geschrieben wird. Dieser Buchstabe kann mit einem Angelhaken verglichen werden.

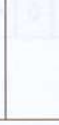
VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:
lām lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:
lām bleibt auf der Linie wenn es am Anfang oder in der Mitte eines Wortes steht. Falls es allein steht oder das Ende eines Wortes bildet, wird der untere „Haken-ähnliche" Teil unter die Linie gesetzt.

AUSSPRACHE:
Das arabische lām entspricht dem deutschen „l" (wie z. B. in „leise"), obwohl es etwas „weicher" besetzt ist. Zungenspitze und Vorderteil des rechten Zungenrandes werden an die Innenseite der Schneidezähne gelehnt um diesen Laut zu erzeugen.

EIGENSCHAFTEN:
Klangfülle, mittlere Härte, Feinheit, Robustheit, fließende Aussprache, Abweichung

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

لْ لَ لِ لُ لَـ ـلِ

لَوْ لَيْتَ لَذَّةٌ لِيَتُبْ لُبِـنَ

لَيْلَةٍ وَيْلٌ يَذِلَّ دَلَّلَ وُلِدَ وَلَدٌ

أُنْزِلَ ذَيَّلَ لِأَنَّ بَدَلٌ بِـبُلْبُلٍ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran:

■ Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■ Gelerntes

Koran, 70. Surah

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سَأَلَ سَآئِلٌۢ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ﴿١﴾ لِّلْكَٰفِرِينَ لَيْسَ لَهُۥ دَافِعٌ ﴿٢﴾
مِّنَ ٱللَّهِ ذِى ٱلْمَعَارِجِ ﴿٣﴾ تَعْرُجُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ وَٱلرُّوحُ إِلَيْهِ
فِى يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُۥ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ﴿٤﴾ فَٱصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا
﴿٥﴾ إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُۥ بَعِيدًا ﴿٦﴾ وَنَرَىٰهُ قَرِيبًا ﴿٧﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

لْ _ _ _ _ _ _

لِ _ _ _ _ _ _

لُ _ _ _ _ _ _

لاً _ _ _ _ _ _

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

لِلْ ____ ____ ____ ____ ____

وَلَدٌ ____ ____ ____ ____

لَيْلَةٌ ____ ____ ____

Beachte! لَ + أَ = لَأَ لَ + إِ = لَإِ لً + ا = لاً

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

لْ لَـ لـ لُـ لَـ ـل

لَوْ لَيْتَ لَذَّةٌ لِيَثْبُتْ لُبِنَ

لَيْلَةٍ وَيْلٌ يَذِلَّ دَلَّلَ وُلِدَ وَلَدٌ

أُنْزِلَ نَيَّلَ لِأَنَّ بَدَلٌ بِبُلْبُلٍ

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا

Wollen sie also nicht über den Koran nachdenken, oder ist es (so), dass ihre Herzen verschlossen sind?

(Koran, Muḥammad 24)

Langvokale (natürliche/Grundlänge)

Ā, Ū i Ī

Langvokale **Ā, Ū, Ī -** die mit Hilfe folgender Buchstaben gebildet werden ا و ى - haben die Aufgabe die Länge eines Buchstaben zu betonen.

Die Vokallänge, die somit zustande kommt, ist die natürliche/Grundlänge eines Wortes. Diese dauert wie die Aussprache zwei kurzer Vokale. Eine Länge dauert wie das gewöhnliche Ausstrecken eines der Finger (wie beim Aufzählen).

- Nach einem Buchstaben, der mit kasra gekennzeichnet ist, wird ي hinzugefügt und es entsteht der Langvokal **Ī** بِـي
- Nach einem Buchstaben, der mit damma gekennzeichnet ist, wird و hinzugefügt und es entsteht der Langvokal **Ū** بُو
- Nach einem Buchstaben, der mit fatḥa gekennzeichnet ist, wird و oder ي oder ا hinzugefügt und es entsteht der Langvokal **Ā** بَا

Wenn ein kurzes alif nach einem Buchstaben mit fatḥa hinzugefügt wird, dann dient dieses alif ebenfalls der Vokalverlängerung, fatḥa wird verlängert ausgesprochen und dauert wie die Länge zwei kurzer Vokale:

Aussprache wie → بَارِدٌ = بَـرِدٌ ← Schreibweise

Falls hamza (ء) alleine mit fatḥa geschrieben ist und nach diesem ein alif, dann wird hamza wie **Ā** ausgesprochen und dauert wie die Länge zwei kurzer Vokale. ءَامَنُوا

Madd-Zeichen ~ über einem Vokal weist darauf hin, dass dieser länger als üblich auszusprechen ist. Nähere Erläuterung im taǧwīd-Teil.

سَأَلَ سَائِلٌ oder بَلْ عَجِبُوا

Das Schriftzeichen, welches nach dem Buchstaben ـه kommt (Personalpronomen in 3. Pers. Sg.) weist auf die Grundlänge hin – im Falle eines Überganges beim gegebenen Wort.

إِنَّ رَبَّهُۥ كَانَ بِهِۦ بَصِيرًا

mögliche Formen

Langvokal U	Langvokal I	Langvokal A
ـُو	ـِي	ـَا ـَى ـَو

Zum Üben:

إِذَا أَبُو ذِي ءَايَةٌ وَادِي أَوْلَى

إِنَّا أُنْثَى تِبْيَانٌ تَرَى ذَاتَ لَيَالٍ

وِلَادَةٌ نَبِيُّنَا دِينَارٌ ذَالٌ وَاوٌ

وَزِيرُ نُونٌ يَا رَبِّ تَوَّابًا وَدُودًا

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran:

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 70. Surah

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سَأَلَ سَآئِلٌۢ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ﴿١﴾ لِّلْكَٰفِرِينَ لَيْسَ لَهُۥ دَافِعٌ ﴿٢﴾
مِّنَ ٱللَّهِ ذِى ٱلْمَعَارِجِ ﴿٣﴾ تَعْرُجُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ وَٱلرُّوحُ إِلَيْهِ
فِى يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُۥ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ﴿٤﴾ فَٱصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا
﴿٥﴾ إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُۥ بَعِيدًا ﴿٦﴾ وَنَرَىٰهُ قَرِيبًا ﴿٧﴾

Zum Üben:

Mit Bleistift ausfüllen!

يِـ	—	—	—	—	—	—
ـَا	—	—	—	—	—	—
ـُو	—	—	—	—	—	—
ـَو	—	—	—	—	—	—

Zum Üben:

Mit Bleistift ausfüllen!

يَا	____	____	____	____	____
نُونٌ	_____	_____	_____	_____	_____
وَزِيرٌ	_____	_____	_____	_____	_____

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

إِذَا أَبُو ذِي ءَايَتٌ وَادِي أُوْلَى

إِنَّا أُنْثَى تِبْيَانٌ تَرَى ذَاتَ لَيَال

وِلَادَةٌ نَبِيُّنَا دِينَارٌ ذَالٌ وَاوٌ

وَزِيرٌ نُونٌ يَا رَبِّ تَوَّابًا وَدُودًا

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنتَ عَلَيْهِم بِجَبَّارٍ فَذَكِّرْ بِالْقُرْآنِ مَن يَخَافُ وَعِيدِ

Wir wissen am besten, was sie sagen; und du hast keine Gewalt über sie. Ermahne darum durch den Koran den, der Meine Drohung fürchtet.

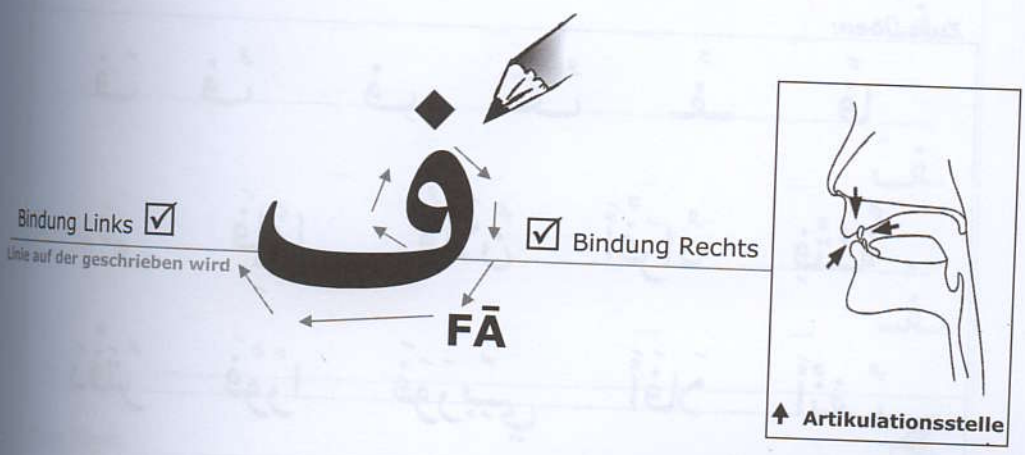
(Koran, Qāf 45)

Vorgesehen

13. Buchstabe

Gelerntes

غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا



SCHREIBWEISE:
Dieser Buchstabe sieht aus wie eine gekrümmte, horizontale Linie, dessen rechte Seite ein kleiner Kreis ausmacht. Über diesem befindet sich ein Punkt. fā wird von rechts nach links geschrieben.

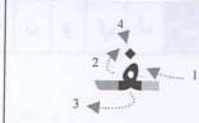
VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:
fā lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:
fā wird in jeglicher Form, in der es auftaucht (alleine, am Anfang, in der Mitte oder am Ende eines Wortes) auf der Linie geschrieben.

AUSSPRACHE:
Das arabische fā entspricht dem deutschen „f" (z. B. wie in „finden"). Bei der Aussprache berührt die Unterlippe die oberen Schneidezähne.

EIGENSCHAFTEN:
Rauschen, Feinheit, Robustheit, fließende Aussprache

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

na kraju	u sredini	na početku	samostalno
			

Zum Üben:

فَ فُ فِ فْ فًا

فِي فَإِذَا فُلَانٌ أَفْرَادُ فِتْنَةٌ

دَفْتَرٌ فَوْرًا فَوَرَبِّي أَفَلَا أَنْفٌ

اِفْتَرَى أَلَّفَ بِيَدٍ فَانِيَةٌ بِوَافِدَةٍ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■ Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■ Gelerntes

Koran, 12. Surah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

ٱذْهَبُوا۟ بِقَمِيصِى هَٰذَا فَأَلْقُوهُ عَلَىٰ وَجْهِ أَبِى يَأْتِ
بَصِيرًا وَأْتُونِى بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٣﴾ وَلَمَّا فَصَلَتِ
ٱلْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّى لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ ۖ لَوْلَآ أَن
تُفَنِّدُونِ ﴿٩٤﴾ قَالُوا۟ تَٱللَّهِ إِنَّكَ لَفِى ضَلَٰلِكَ ٱلْقَدِيمِ ﴿٩٥﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

فِ	_	_	_	_	_	_
فُ	_	_	_	_	_	_
فَ	_	_	_	_	_	_
فْ	_	_	_	_	_	_

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

فَا	___	___	___	___	___
فِى	___	___	___	___	
أَلَّفَ	___	___	___		

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

فَ فُ فِ فٌ فْ فَا

فِي فَإِذَا فُلَانٌ أَفْرَادُ فِتْنَةٌ

دَفْتَرٌ فَوْرًا فَوَرَبِّي أَفَلَا أَنْفٌ

اِفْتَرَى أَلَّفَ بِيَدٍ فَانِيَةٌ بِوَافِدَةٍ

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ

Und wahrlich, Wir haben den Koran zur Ermahnung leicht gemacht. Gibt es also einen, der ermahnt sein mag?

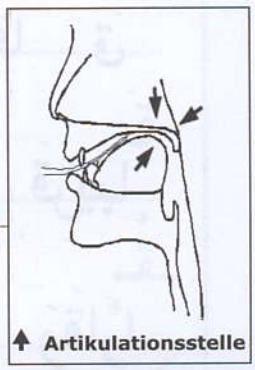
(Koran, El-Qamer 17)

ا	د	ذ	ر	ز	ب	ت	ث	ن	و	ي	ل	ف	**ق**	م	ك	ه	ح	خ	ج	س	ش	ص	ض	ط	ظ	غ	ع

Bindung Links ☑ ق ☑ Bindung Rechts

Linie auf der geschrieben wird

QĀF



SCHREIBWEISE:
Dieser Buchstabe sieht aus wie eine gekrümmte, horizontale Linie, dessen rechte Seite ein kleiner Kreis ausmacht. Über diesem befinden sich zwei Punkte. qāf wird von rechts nach links geschrieben.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:
qāf lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:
Wenn qāf am Anfang oder in der Mitte eines Wortes steht, wird es auf der Linie geschrieben. Falls es alleine steht oder sich am Ende eines Wortes befindet, liegt der untere Buchstabenteil (=gekrümmt, horizontal) unter der Linie.

AUSSPRACHE:
Zur Aussprache von qāf bildet der hintere Teil der Zunge mit dem hinteren Teil des Gaumens einen Verschluss. Es kommt zum Luftdruck, die Zunge wird von der Stimmritze getrennt und es entsteht ein prallendes und dunkles qāf. Dieser Buchstabe kann als ein tiefkehliges, betontes „k" im Deutschen näher beschrieben werden.

EIGENSCHAFTEN:
Klangfülle, Robustheit, Hindernis, Abprallen

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

قْ قُ قِ قُ قْـ قَا قَ

قَافْ قِفْ قُرَّةٌ قَدَرٌ قَالَ قَرِيبًا

اَلْقَدِيرُ أَقْوَالٌ يَقُولُونَ قُلُوبُنَا وَقَارًا

فَأَقْبَلَ لاَ تُفَرِّقْ فَارِقٌ أَنْقَذَ تَقَلَّبَ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■ Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■ Gelerntes

Koran, 50. Surah

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

قٓ وَٱلْقُرْءَانِ ٱلْمَجِيدِ ﴿١﴾ بَلْ عَجِبُوٓا۟ أَن جَآءَهُم مُّنذِرٌ مِّنْهُمْ
فَقَالَ ٱلْكَٰفِرُونَ هَٰذَا شَىْءٌ عَجِيبٌ ﴿٢﴾ أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ذَٰلِكَ
رَجْعٌۢ بَعِيدٌ ﴿٣﴾ قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنقُصُ ٱلْأَرْضُ مِنْهُمْ وَعِندَنَا كِتَٰبٌ
حَفِيظٌۢ ﴿٤﴾ بَلْ كَذَّبُوا۟ بِٱلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ فَهُمْ فِىٓ أَمْرٍ مَّرِيجٍ ﴿٥﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

قِ _ _ _ _ _ _

قُـ _ _ _ _ _ _

قَـ _ _ _ _ _ _

قْـ _ _ _ _ _ _

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

قَا _____ _____ _____ _____ _____

فَارِقٌ _____ _____ _____ _____

أَنْقَذَ _____ _____ _____

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

قْ قُ قِ قٌّ قَّ قَا قَ

قَافْ قِفْ قُرَّةٌ قَدَرٌ قَالَ قَرِيبًا

اَلْقَدِيرُ أَقْوَالٌ يَقُولُونَ قُلُوبُنَا وَقَارًا

فَأَقْبَلَ لاَ تُفَرِّقْ فَارِقٌ أَنْقَذَ تَقَلَّبَ

الرَّحْمَنُ عَلَّمَ الْقُرْآنَ خَلَقَ الْإِنسَانَ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ

Der Allerbarmer hat den Koran gelehrt. Er hat den Menschen erschaffen. Er hat ihm das deutliche Reden beigebracht.

(Koran, Ar-Rahmān 1.-4.)

Vorgesehen

15. Buchstabe

Gelerntes

غ ع ظ ط ض ص ش س ج خ ح ه ك **م** ق ف ل ي و ن ث ت ب ز ر ذ د ا

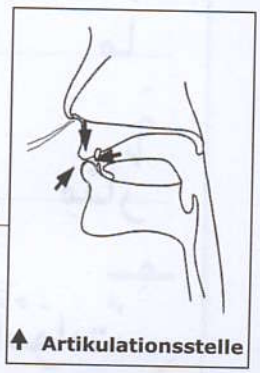


Bindung Links ☑

Linie auf der geschrieben wird

☑ Bindung Rechts

MĪM



SCHREIBWEISE:

Der Buchstabe mīm ähnelt einem kleinen „p" – ein kleiner Kreis auf der Linie, der sich von der oberen, rechten Seite einem vertikalen Strich anschließt. mīm wird also von oben nach unten geschrieben.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:

mīm lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:

Der Buchstabe mīm wird zu Beginn oder in der Mitte eines Wortes nur als ein kleiner Kreis gekennzeichnet. Falls es alleine oder am Ende eines Wortes steht, fügt man dem Kreis auch den Strich hinzu (der unter die Linie fällt).

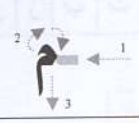
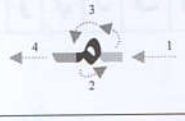
AUSSPRACHE:

Das arabische mīm entspricht dem deutschen „m" (z. B. wie in „Mohn"). Der Laut wird durch Ober- und Unterlippe gebildet.

EIGENSCHAFTEN:

Klangfülle, mittlere Stärke, Feinheit, fließende Aussprache, Nasalität

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

مَ مُ مِ مّ ـمْـ ماً

مِيمْ مَنْ مَثَـلٌ مُدَّةٌ مَنَّ مِنَارٌ

نَوْمٌ بِـيَوْمٍ قَوْمُنَا مُنِيرٌ أَمْوَاتٌ

أَمْثَلُ مُتَّقِينَ قَلَمٌ بِـأَقْلَامٍ مُبِـينٌ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 44. Surah

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

حمٓ ﴿١﴾ وَٱلْكِتَٰبِ ٱلْمُبِينِ ﴿٢﴾ إِنَّآ أَنزَلْنَٰهُ فِى لَيْلَةٍ مُّبَٰرَكَةٍ
إِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ ﴿٣﴾ فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ﴿٤﴾ أَمْرًا
مِّنْ عِندِنَآ إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴿٥﴾ رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ إِنَّهُۥ هُوَ
ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٦﴾

Zum Üben:



Leere Felder sind auszufüllen!

مْ	_	_	_	_	_	_
مُـ	_	_	_	_	_	_
مَـ	_	_	_	_	_	_
مِـ	_	_	_	_	_	_

Zum Üben:



Leere Felder sind auszufüllen!

مَا	___	___	___	___	___
مِيمٌ	_____	_____	_____	_____	
إِمَامٌ	_____	_____	_____		

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

مَ مُ مِ مْ مْـ ما

مِيمْ مَنْ مَثَلُ مُدَّةٌ مَنَّ مِنَارٌ

نَوْمٌ بِيَوْمٍ قُوْمُنَا مُنِيرٌ أَمْوَاتٌ

أَمْثَلُ مُتَّقِينَ قَلَمٌ بِأَقْلَامٍ مُبِينٌ

لَوْ أَنزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ

Hätten Wir diesen Koran auf einen Berg herab gesandt, hättest du gesehen, wie er sich gedemütigt und aus Furcht vor Allah gespalten hätte. Und solche Gleichnisse prägen Wir für die Menschen, auf dass sie nachdenken mögen.

(Koran, Al-Hašr 21)

Vorgesehen

16. Buchstabe

Gelerntes

ا	د	ذ	ر	ز	ب	ت	ث	ن	و	ي	ل	ف	ق	م	ك	ه	ح	خ	ج	س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ



KĀF

SCHREIBWEISE:
kāf kann als eine krumme Linie, die beim Schreiben von oben nach unten geführt wird, beschrieben werden. Es ähnelt einem Angelhaken, der im Gegensatz zu lām auf der Linie bleibt. Wenn kāf alleine oder am Ende eines Wortes geschrieben ist, dann wird noch ein „s" – ähnliches Zeichen hinzugefügt. Am Anfang oder in der Mitte eines Wortes kann kāf mit einem schiefen „S" verglichen werden.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:
kāf lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:
kāf wird auf der Linie gesetzt.

AUSSPRACHE:
Der Buchstabe kāf entspricht einem „k", obwohl es etwas heller besetzt ist (z. B. wie in „Kind").

EIGENSCHAFTEN:
Rauschen, Feinheit, Robustheit, fließende Aussprache

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben

كَ كُ كِ ـكْ ـكُ ـكِ كَا

كَافْ كَمْ كِتَابٌ كُتُبٌ كُنْتُمْ

اُكْتُبْ اَلْكَلِمَاتُ يَأْتِيكُمْ أَنْبَتَكُمْ

يَا بَكْرُ لاَ تَبْكِ إِنَّكَ مُؤْمِنٌ إِلَيْكُمْ ءَابَآؤُكُمْ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran:

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 64. Surah

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِ لَهُ ٱلْمُلْكُ وَلَهُ ٱلْحَمْدُ
وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾ هُوَ ٱلَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنكُمْ كَافِرٌ وَمِنكُم
مُّؤْمِنٌ ۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢﴾ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ
بِٱلْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ ۖ وَإِلَيْهِ ٱلْمَصِيرُ ﴿٣﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

كْ _ _ _ _ _ _

كُ _ _ _ _ _ _

كَ _ _ _ _ _ _

كِ _ _ _ _ _ _

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

كَمْ ____ ____ ____ ____ ____

بِكْرٌ ____ ____ ____ ____ ____

إِلَيْكَ ____ ____ ____ ____ ____

Notizen:

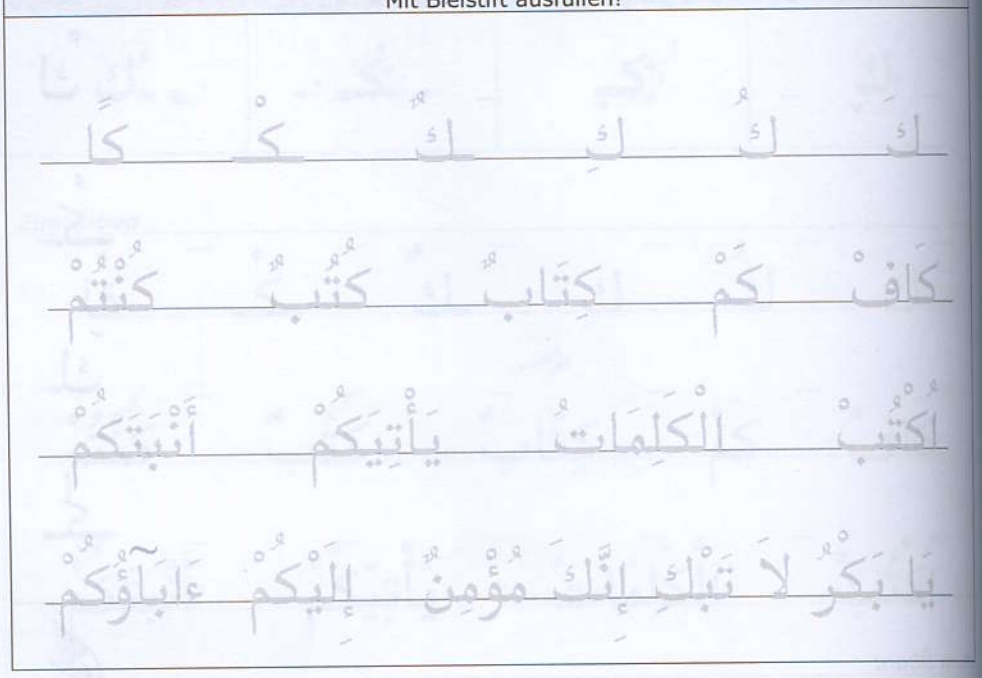
.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!



وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّن دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ

Und wer ist besser in der Rede als einer, der zu Allah ruft und Gutes tut und sagt: "Ich bin einer der Gottergebenen."

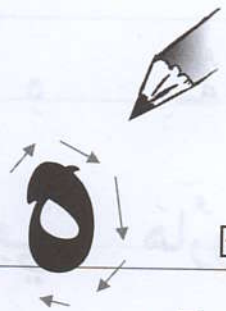
(Koran, Fussilat 33)

Vorgesehen

17. Buchstabe

Gelerntes

ا	د	ذ	ر	ز	ب	ت	ث	ن	و	ي	ل	ف	ق	م	ك	ه	ح	خ	ج	س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ

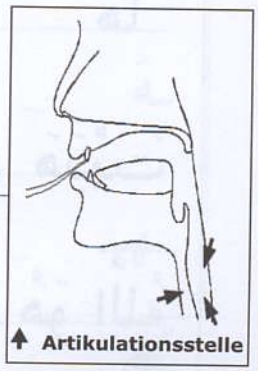


Bindung Links ☑

Linie auf der geschrieben wird

☑ Bindung Rechts

HĀ



Artikulationsstelle

SCHREIBWEISE:

Wenn hā am Ende eines Wortes oder alleine steht, hat es die Form eines kleinen Kreises. Falls sich hā am Beginn oder in der Mitte eines Wortes befindet, dann sieht es so aus, als wären zwei Kreise ineinander verflochten oder einer über den anderen geschrieben.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:

hā lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:

hā wird auf der Linie geschrieben, außer es befindet sich in der Mitte eines Wortes (s. SCHREIBWEISE).

AUSSPRACHE:

Das arabische hā entspricht dem deutschen „h" (z. B. wie in „Hand"). Die Aussprache erfolgt bereits in den Atmungsorganen und nicht im Mundraum.

EIGENSCHAFTEN:

Rauschen, Feinheit, Robustheit, Hindernis

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

هَ هُ هِ ـهُ ـهِ هَا

هَا هُوَ هِيَ هَارُونُ هَلْ هَدَيْتَ

هَدَاكَ اللَّهُ وَ مَا هُوَ بِالْهَزْلِ قُلْ هُوَ اللَّهُ

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ مِنْ أَقْرَبِينَ اَللَّهُ أَكْبَرُ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 24. Surah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

سُورَةٌ أَنزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لَّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ
﴿١﴾ الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُم
بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِن كُنتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلْيَشْهَدْ
عَذَابَهُمَا طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢﴾

Zum Üben:



Leere Felder sind auszufüllen!

هُ	_	_	_	_	_	_
هِ	_	_	_	_	_	_
هَ	_	_	_	_	_	_
هـ	_	_	_	_	_	_

Zum Üben:



Leere Felder sind auszufüllen!

هُوَ	____	____	____	____	____
اللَّهُ	_____	_____	_____	_____	
مَهْلاً	_____	_____	_____		

Notizen:

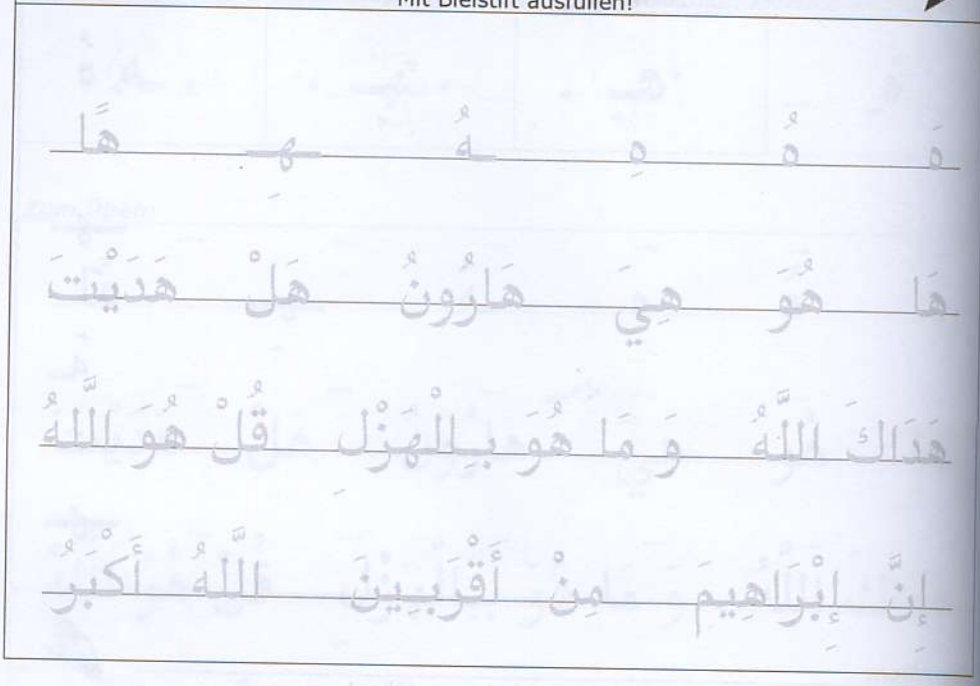
.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!



إِنَّ اللّهَ لاَ يَغْفِرُ أَن يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَن يَشَاء وَمَن يُشْرِكْ بِاللّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلاَلاً بَعِيدًا

Wahrlich, Allah wird es nicht vergeben, dass Ihm Götter zur Seite gestellt werden: doch Er vergibt, was geringer ist als dies, wem Er will. Und wer Allah Götter zur Seite stellt, der ist in der Tat weit irregegangen.

(Koran, An-Nisā 116)

Vorgesehen

18. Buchstabe

Gelerntes

غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا

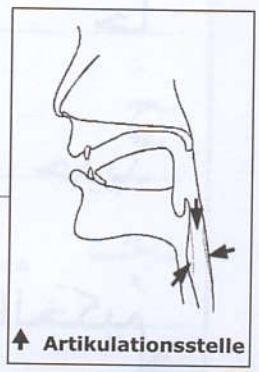
Bindung Links ☒

Linie auf der geschrieben wird



ḤĀ

☑ Bindung Rechts



Artikulationsstelle

SCHREIBWEISE:

ḥā sieht einem „C" ähnlich, über welchem sich eine gekrümmte Linie in Form eines „>" – Zeichens befindet. Der Buchstabe wird von oben nach unten geschrieben, wobei der offene Halbkreis („C") unter der Linie steht.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:

ḥā lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:

Wenn sich ḥā am Anfang oder in der Mitte eines Wortes befindet, wird nur der obere Teil („>"-ähnliches Zeichen) auf der Linie geschrieben. Falls der Buchstabe alleine oder am Ende eines Wortes steht, wird auch der offene Halbkreis dazugeschrieben (unter die Linie).

AUSSPRACHE:

ḥā findet im Deutschen kein Äquivalent. Zur Aussprache wird die Stimmritze benutzt, indem diese zusammengezogen wird und man ein hartes und dunkles „ha" hinausströmen lässt.

EIGENSCHAFTEN:

Rauschen, Feinheit, Robustheit, Hindernis

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

حَ حُ حِ حُ حِ حاً

حَا حِينَ حَلَالٌ حَيَاةٌ حَدِيدٌ

حَرَقَ أَحَلَّ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اَلْحَكِيمُ

اَلرَّحْمَـٰنُ اَلرَّحِيمُ مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ حَدَّثَنَا

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran:

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 35. Surah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ جَاعِلِ ٱلْمَلَٰٓئِكَةِ رُسُلًا أُو۟لِىٓ
أَجْنِحَةٍ مَّثْنَىٰ وَثُلَٰثَ وَرُبَٰعَ ۚ يَزِيدُ فِى ٱلْخَلْقِ مَا يَشَآءُ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ
كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾ مَّا يَفْتَحِ ٱللَّهُ لِلنَّاسِ مِن رَّحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا ۖ
وَمَا يُمْسِكْ فَلَا مُرْسِلَ لَهُۥ مِنۢ بَعْدِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٢﴾

Zum Üben

Leere Felder sind auszufüllen!

حُ					
حِ					
حَ					
حـ					

Zum Üben

Leere Felder sind auszufüllen!

حَا					
نَحْوُ					
رُوحٌ					

Notizen:

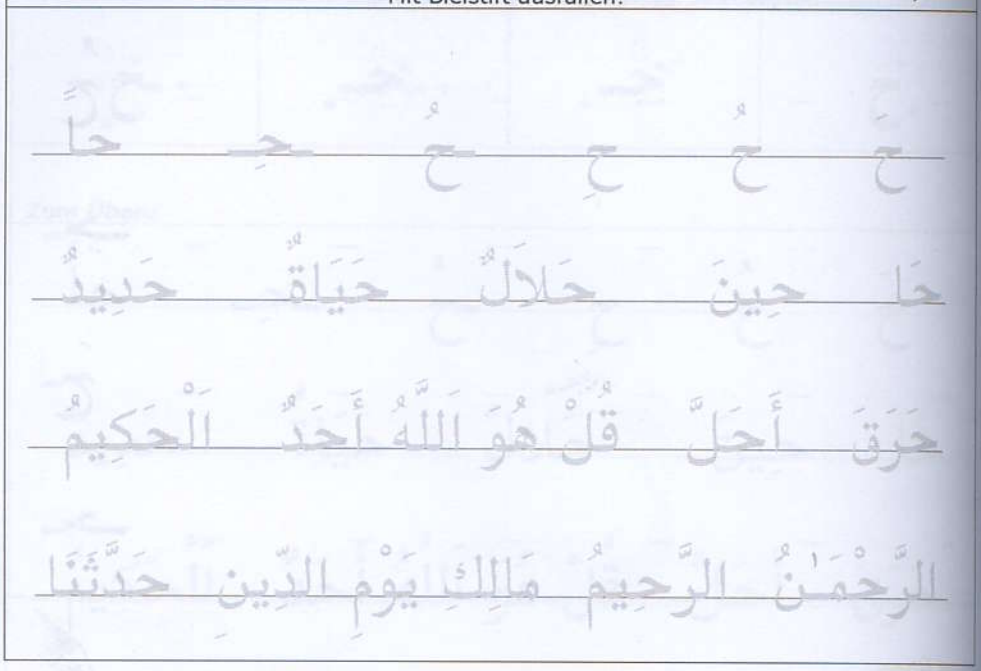
.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!



إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ

Wahrlich, Allah gebietet, gerecht (zu handeln), uneigennützig Gutes zu tun und freigebig gegenüber den Verwandten zu sein; und Er verbietet, was schändlich und abscheulich und gewalttätig ist. Er ermahnt euch; vielleicht werdet ihr die Ermahnung annehmen.

(Koran, An-Nahl 90)

Vorgesehen

19. Buchstabe

Gelerntes

غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	**خ**	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا

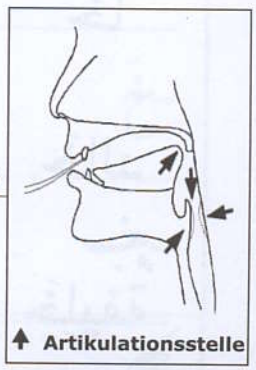
Bindung Links ☒

Linie auf der geschrieben wird



ḫā

☑ Bindung Rechts



Artikulationsstelle

SCHREIBWEISE:

ḫā sieht einem „C" ähnlich, über welchem sich eine gekrümmte Linie in Form eines „>" – Zeichens befindet. Über diesem ist ein Punkt. Der Buchstabe wird von oben nach unten geschrieben, wobei der offene Halbkreis („C") unter der Linie steht.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:

ḫā lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:

Wenn sich ḫā am Anfang oder in der Mitte eines Wortes befindet, wird nur der obere Teil („>"-ähnliches Zeichen) auf der Linie geschrieben. Falls der Buchstabe alleine oder am Ende eines Wortes steht, wird auch der offene Halbkreis dazugeschrieben (unter die Linie). Der Punkt kommt über das „>"-ähnliche Zeichen.

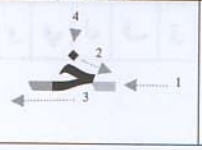
AUSSPRACHE:

ḫā wird so ausgesprochen, indem die Zunge an den Innenteil des oberen Gaumenzäpfchens gezogen wird, wobei Luft durchströmt und gleichzeitig ein raues und dunkles „ha" artikuliert wird.

EIGENSCHAFTEN:

Rauschen, Feinheit, Robustheit, Hindernis, Rauheit

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

خَ خُ خِ خْ ـخِـ خَا

خَا خَرِيفٌ خَيْمَةٌ خُبِرَ خَالِدٌ

أَخُوكَ خَبِيرٌ خُذْ تُفَّاحَةً يُنْفَخُ خَلِيفَةٌ

خَلَقَكَ اللَّهُ مِنَ الْمَاءِ وَ هُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِينَ

Praktični primjeri iz Kur'ana:

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 69. Surah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَجَآءَ فِرْعَوْنُ وَمَن قَبْلَهُۥ وَٱلْمُؤْتَفِكَٰتُ بِٱلْخَاطِئَةِ ﴿٩﴾ فَعَصَوْا۟ رَسُولَ
رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَّابِيَةً ﴿١٠﴾ إِنَّا لَمَّا طَغَا ٱلْمَآءُ حَمَلْنَٰكُمْ فِى ٱلْجَارِيَةِ
﴿١١﴾ لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيَهَآ أُذُنٌ وَٰعِيَةٌ ﴿١٢﴾ فَإِذَا نُفِخَ فِى ٱلصُّورِ
نَفْخَةٌ وَٰحِدَةٌ ﴿١٣﴾ وَحُمِلَتِ ٱلْأَرْضُ وَٱلْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَٰحِدَةً ﴿١٤﴾

Zum Üben

Leere Felder sind auszufüllen!

خُ _ _ _ _ _ _

خِـ _ _ _ _ _ _

خَـ _ _ _ _ _ _

ـخـ _ _ _ _ _ _

Zum Üben

Leere Felder sind auszufüllen!

خَا _____ _____ _____ _____ _____

أَخٌ _____ _____ _____ _____

نَخْلَةٌ _____ _____ _____

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

خَ خُ خِ خْ خـ ـخـ ـخ خَا

خَا خَرِيفٌ خَيْمَةٌ خُبِزَ خَالِدٌ

أَخُوكَ خَبِيرٌ خُذْ تُفَّاحَةً يُنْفَخُ خَلِيفَةٌ

خَلَقَكَ اللَّهُ مِنَ الْمَاءِ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ

وَاتَّقُواْ يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللّهِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لاَ يُظْلَمُونَ

Und fürchtet den Tag, an dem ihr zu Allah zurückgebracht werdet. Dann wird jeder Seele das zurückerstattet, was sie erworben hat, und ihnen wird kein Unrecht geschehen.

(Koran, Al-Baqara 281)

Vorgesehen

20. Buchstabe

Gelerntes

غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا

Bindung Links ☑

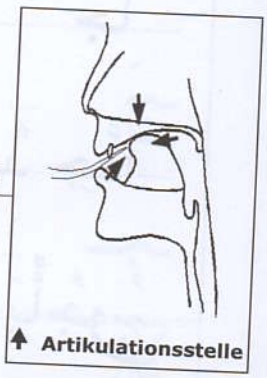
Linie auf der geschrieben wird



ج

☑ Bindung Rechts

ĞĪM



Artikulationsstelle

SCHREIBWEISE:

ğīm sieht einem „C" ähnlich, über welchem sich eine gekrümmte Linie in Form eines „>" – Zeichens befindet. Der Buchstabe wird von oben nach unten geschrieben, wobei der offene Halbkreis („C") unter der Linie steht. Innerhalb von diesem Halbkreis ist ein Punkt.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:

ğīm lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:

Wenn sich ğīm am Anfang oder in der Mitte eines Wortes befindet, wird nur der obere Teil („>"-ähnliches Zeichen) auf der Linie geschrieben. Der Punkt wird unmittelbar unter die Linie gesetzt. Falls der Buchstabe alleine oder am Ende eines Wortes steht, wird auch der offene Halbkreis mit Punkt dazugeschrieben (unter die Linie).

AUSSPRACHE:

ğīm entspricht dem deutschen „Dsh" (z. B. wie in „Dshungel"), bzw. dem „G" (z. B. wie in „Gentleman").

EIGENSCHAFTEN:

Klangfülle, Robustheit, Feinheit, Hindernis, Abprallen

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

جَ جُ جِ جُ جِ جًا

جِيمٌ جَاءَ جُرَّ جَارٌ جَيِّدٌ جِدًّا

الْجَنَّةُ مُهَاجِرٌ بِمَخْرَجٍ يَأْجُوجُ

الرَّجُلُ وَ الرِّجَالُ فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِنْ جَنَّاتٍ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 22. Surah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَن لَّا تُشْرِكْ
بِي شَيْئًا وَطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ
السُّجُودِ ﴿٢٦﴾ وَأَذِّن فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ
كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِن كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ﴿٢٧﴾

Zum Üben:



Leere Felder sind auszufüllen!

جُ _ _ _ _ _ _

جِـ _ _ _ _ _ _

جَـ _ _ _ _ _ _

جـ _ _ _ _ _ _

Zum Üben:



Leere Felder sind auszufüllen!

جَا ____ ____ ____ ____ ____

أَجْرٌ _____ _____ _____ _____

بِـمَوْجٍ _____ _____ _____

Notizen:

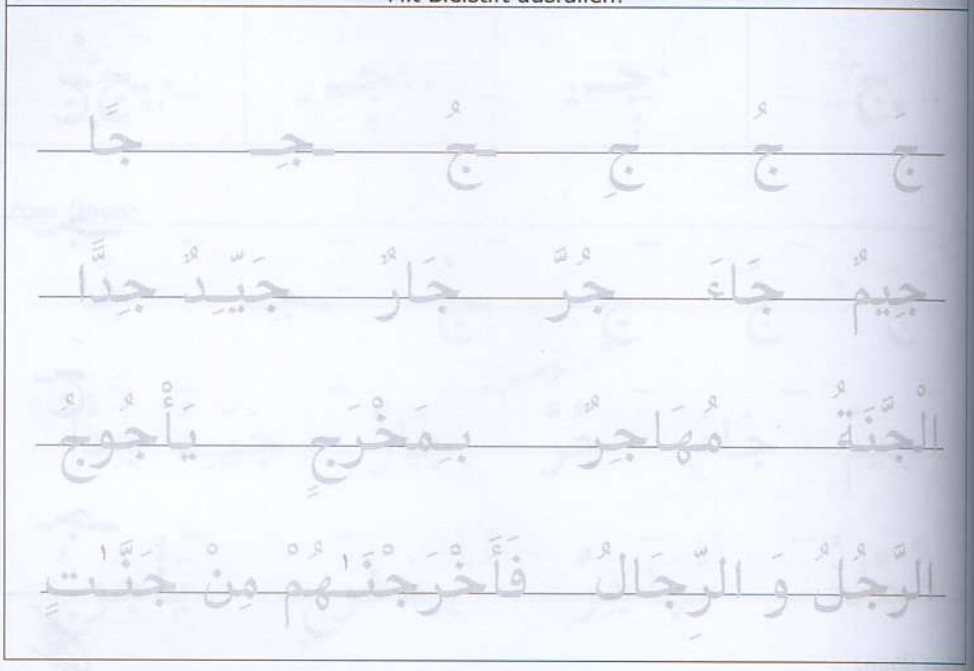
.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!



الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الإِسْلاَمَ دِينًا

Heute habe Ich euch eure Religion vervollkommnet und Meine Gnade an euch vollendet und euch den Islam zum Glauben erwählt.

(Koran, Al-Mā´ida 3)

Vorgesehen

21. Buchstabe

Gelerntes

ا	د	ذ	ر	ز	ب	ت	ث	ن	و	ي	ل	ف	ق	م	ك	ه	ح	خ	ج	س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ

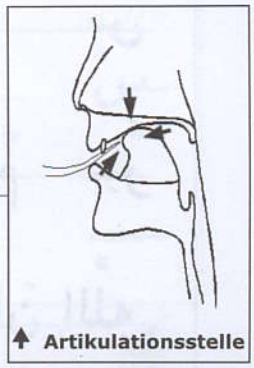
Bindung Links ☑

Linie auf der geschrieben wird

سـ

☑ Bindung Rechts

SĪN



Artikulationsstelle

SCHREIBWEISE:

Der Buchstabe sīn sieht aus wie ein „w", an dessen linke Seite ein horizontaler, tief gelegener Halbkreis hinzugefügt wird. sīn wird von rechts nach links geschrieben.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:

sīn lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION

Am Beginn oder in der Mitte eines Wortes wird sīn auf der Linie geschrieben. Wenn es alleine oder am Ende eines Wortes steht, wird den kleinen Halbkreisen („w") noch ein tiefer gelegener hinzugefügt, der unter die Linie fällt.

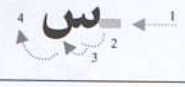
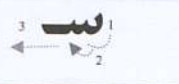
AUSSPRACHE:

Das arabische sīn entspricht dem deutschen „ss" oder „ß" (z. B. wie in „essen"; „reißen"). Zur Aussprache werden Zungenspitze, obere und untere Schneidezähne eingesetzt.

EIGENSCHAFTEN:

Rauschen, Feinheit, Robustheit, Hindernis, Strömung

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

سِ سُ سْ ـسـ ـسِـ سٌ

سِينْ سَنَةٌ سُئِلَ سَبَّحَ سَلَامٌ سِرٌّ

مَنْ أَسْلَمَ لِلَّهِ فَهُوَ مسْلِمٌ سُبْحَانَ اللَّهِ

اَلرِّسَالَةُ يَسْتَوِى مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelernte

Koran, 86. Surah

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلسَّمَآءِ وَٱلطَّارِقِ ﴿١﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلطَّارِقُ ﴿٢﴾ ٱلنَّجْمُ ٱلثَّاقِبُ
﴿٣﴾ إِن كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ﴿٤﴾ فَلْيَنظُرِ ٱلْإِنسَٰنُ مِمَّ خُلِقَ ﴿٥﴾
خُلِقَ مِن مَّآءٍ دَافِقٍ ﴿٦﴾ يَخْرُجُ مِنۢ بَيْنِ ٱلصُّلْبِ وَٱلتَّرَآئِبِ ﴿٧﴾ إِنَّهُۥ عَلَىٰ
رَجْعِهِۦ لَقَادِرٌ ﴿٨﴾ يَوْمَ تُبْلَى ٱلسَّرَآئِرُ ﴿٩﴾ فَمَا لَهُۥ مِن قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ﴿١٠﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

سُ _ _ _ _ _ _

سِـ _ _ _ _ _ _

سَـ _ _ _ _ _ _

ســ _ _ _ _ _ _

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

سَا _____ _____ _____ _____ _____

أَسَاسٌ _____ _____ _____ _____

مِرْسُومٌ _____ _____ _____

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

سِ سَ سُ سْ سِ سَ سُ سْ

سِينٌ سَنَةٌ سُئِلَ سَبَّحَ سَلَامٌ سِرٌّ

مَنْ أَسْلَمَ لِلَّهِ فَهُوَ مُسْلِمٌ سُبْحَانَ اللَّهِ

الرِّسَالَةُ يَسْتَوِي مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ



وَمَن يَبْتَغِ غَيْرَ الإِسْلاَمِ دِينًا فَلَن يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ

Und wer eine andere Religion als den Islam begehrt: nimmer soll sie von ihm angenommen werden, und im Jenseits wird er unter den Verlierern sein.

(Koran, Āli ʿImrān 85)



Vorgesehen

22. Buchstabe

Gelerntes

ا	د	ذ	ر	ز	ب	ت	ث	ن	و	ي	ل	ف	ق	م	ك	ه	ح	خ	ج	س	**ش**	ص	ض	ط	ظ	ع	غ

Bindung Links ☑

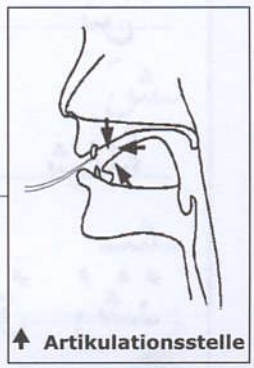
Linie auf der geschrieben wird



ش

☑ Bindung Rechts

ŠĪN



Artikulationsstelle

SCHREIBWEISE:

šīn sieht aus wie ein „w", an dessen linke Seite ein horizontaler, tief gelegener Halbkreis hinzugefügt wird – was der Schreibweise von sīn entspricht. šīn wird mit Hilfe von drei Punkten, die sich über dem Buchstaben befinden, von sīn unterschieden.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:

šīn lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:

Am Beginn oder in der Mitte eines Wortes wird šīn auf der Linie geschrieben. Über diesen befinden sich drei Punkte. Wenn es alleine oder am Ende eines Wortes steht, wird den kleinen Halbkreisen noch ein tiefer gelegener hinzugefügt, der unter die Linie fällt.

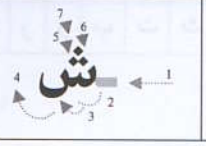
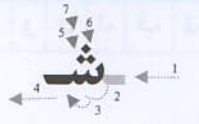
AUSSPRACHE:

šīn entspricht dem deutschen „sch" (z. B. wie in „schön"). Zur Aussprache wird der mittlere Teil der Zunge (Zungenkranz) genutzt.

EIGENSCHAFTEN:

Rauschen, Feinheit, Robustheit, Hindernis, Zischlaut

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

شِ شُ شْ ـشُ ـشِـ شٌ

شِينْ شَمْسٌ شُرِحَ شَاهِدٌ شِفَاءٌ

هَلْ تَمْشِي إِلَى الشَّيْخِ اَلْمَشْرِقُ مُشْرِقٌ رُشْدٌ

اُتْرُكْ شُبُهَاتٍ وَ شَهَوَاتٍ وَ لاَ تُشْرِكْ بِاللَّهِ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 101. Surah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

ٱلْقَارِعَةُ ﴿١﴾ مَا ٱلْقَارِعَةُ ﴿٢﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْقَارِعَةُ ﴿٣﴾ يَوْمَ
يَكُونُ ٱلنَّاسُ كَٱلْفَرَاشِ ٱلْمَبْثُوثِ ﴿٤﴾ وَتَكُونُ ٱلْجِبَالُ
كَٱلْعِهْنِ ٱلْمَنفُوشِ ﴿٥﴾ فَأَمَّا مَن ثَقُلَتْ مَوَٰزِينُهُۥ ﴿٦﴾ فَهُوَ فِى
عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٧﴾ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَٰزِينُهُۥ ﴿٨﴾ فَأُمُّهُۥ هَاوِيَةٌ ﴿٩﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

شُ _ _ _ _ _ _

ـشِـ _ _ _ _ _ _

ـشَـ _ _ _ _ _ _

ـشـ _ _ _ _ _ _

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

شًا ____ ____ ____ ____ ____

بَشَرٌ _____ _____ _____ _____

قُرَيْشٌ _____ _____ _____

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

شِ شُ شْ شُ شِ شْ

شِينْ شَمْسٌ شُرِحَ شَاهِدٌ شِفَاءٌ

هَلْ تَمْشِي إِلَى الشَّيْخِ المَشْرِقُ مُشْرِقٌ رُشْدٌ

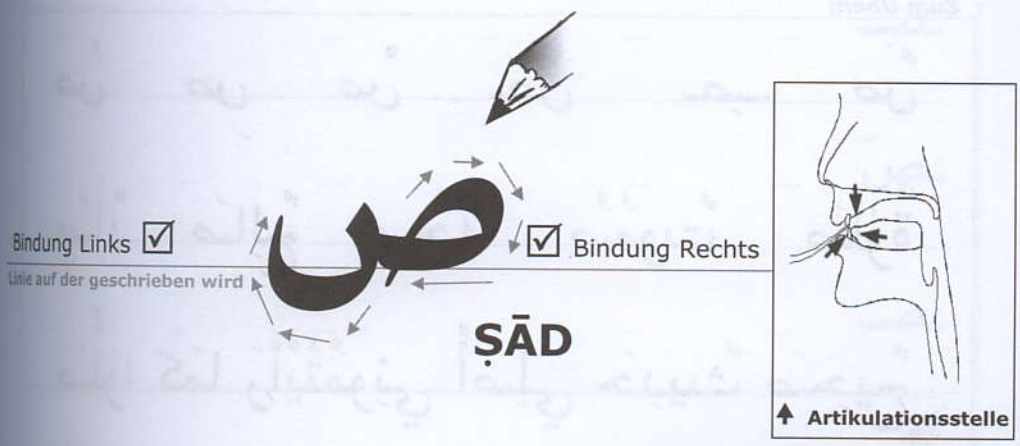
أُتْرُكْ شُبُهَاتٍ وَ شَهَوَاتٍ وَ لاَ تُشْرِكْ بِاللّهِ

رَبَّنَا لاَ تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنتَ الْوَهَّابُ رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لاَّ رَيْبَ فِيهِ إِنَّ اللّهَ لاَ يُخْلِفُ الْمِيعَادَ

Unser Herr, lass unsere Herzen sich nicht (von Dir) abkehren, nachdem Du uns recht geleitet hast. Und schenke uns Barmherzigkeit von Dir; denn Du bist ja wahrlich der unablässig Gebende.
Unser Herr, Du wirst die Menschen zusammenführen an einem Tag, über den es keinen Zweifel gibt. Wahrlich, Allah bricht nicht was Er versprochen hat.

(Koran, Āli ʿImrān 8-9)

ا	د	ذ	ر	ز	ب	ت	ث	ن	و	ي	ل	ف	ق	م	ك	ه	ح	خ	ج	س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ



SCHREIBWEISE:
Die Schreibweise des Buchstaben ṣād sollte man sich als eine Tasse mit großem Griff vorstellen. Dieser Buchstabe wird beim Schreiben von rechts nach links geführt.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:
ṣād lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:
Die in einen Kreis verbogene Linie („Griff") wird am Beginn und in der Mitte eines Wortes auf der Linie geschrieben. Wenn ṣād alleine oder am Ende eines Wortes steht, wird auch der Halbkreis („Tasse"), unter der Linie hinzugefügt.

AUSSPRACHE:
In der deutschen Sprache existiert ṣād nicht. Der äquivalente Buchstabe dazu ist das „S", welches besonders betont, dunkel und stark ausgesprochen wird. Die Zungenspitze wird gegen die unteren Schneidezähne gepresst, die Lippen werden zusammengezogen (wie bei der Bildung eines „O") und ein „S" wird artikuliert.

EIGENSCHAFTEN:
Rauschen, Feinheit, Verschlossenheit, Hindernis, Zischen

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

صُ صِ صْ ـصُ ـصِ صٌ

صَادْ صَالِحٌ صِحَّةٌ صُمُوتٌ صَلٰوةٌ

صَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي حَدِيثٌ صَحِيحٌ

اَلصَّحَابَةُ اِصْبِرْ صَبْرًا وَ كُنْ مِنَ الصَّادِقِينَ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 68. Surah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

سَنَسِمُهُۥ عَلَى ٱلْخُرْطُومِ ﴿١٦﴾ إِنَّا بَلَوْنَٰهُمْ كَمَا بَلَوْنَآ أَصْحَٰبَ ٱلْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَمُوا۟
لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ ﴿١٧﴾ وَلَا يَسْتَثْنُونَ ﴿١٨﴾ فَطَافَ عَلَيْهَا طَآئِفٌ مِّن رَّبِّكَ
وَهُمْ نَآئِمُونَ ﴿١٩﴾ فَأَصْبَحَتْ كَٱلصَّرِيمِ ﴿٢٠﴾ فَتَنَادَوْا۟ مُصْبِحِينَ ﴿٢١﴾ أَنِ ٱغْدُوا۟
عَلَىٰ حَرْثِكُمْ إِن كُنتُمْ صَٰرِمِينَ ﴿٢٢﴾ فَٱنطَلَقُوا۟ وَهُمْ يَتَخَٰفَتُونَ ﴿٢٣﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

صُ _ _ _ _ _ _

صِـ _ _ _ _ _ _

صَـ _ _ _ _ _ _

صـ _ _ _ _ _ _

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

صًا ____ ____ ____ ____ ____

بِـصَبْرٍ _____ _____ _____ _____

قَمِيصٌ _____ _____ _____

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

صُ صِ صْ صُ صِ صْ

صَادْ صَالِحٌ صِحَّةٌ صُمُوتٌ صَلَاةٌ

صَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي حَدِيثٌ صَحِيحٌ

الصَّحَابَةُ اِصْبِرْ صَبْرًا وَ كُنْ مِنَ الصَّادِقِينَ

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

Die Gläubigen sind ja Brüder. So stiftet Frieden zwischen euren Brüdern und fürchtet Allah, auf dass euch Barmherzigkeit erwiesen werde.

(Koran, Al-Ḥuğurāt 10)

Vorgesehen

24. Buchstabe

Gelerntes

ا	د	ذ	ر	ز	ب	ت	ث	ن	و	ي	ل	ف	ق	م	ك	ه	ح	خ	ج	س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ

Bindung Links ☑

Linie auf der geschrieben wird

ضـ

☑ Bindung Rechts

ḌĀD



SCHREIBWEISE:

Die Schreibweise des Buchstaben ḍād sollte man sich als eine Tasse mit großem Griff vorstellen. Über diesem steht ein Punkt. ḍād wird beim Schreiben von rechts nach links geführt.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:

ḍād lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:

Die in einen Kreis verbogene Linie („Griff") wird am Beginn und in der Mitte eines Wortes auf der Linie geschrieben. Wenn ḍād alleine oder am Ende eines Wortes steht, wird auch der Halbkreis („Tasse"), unter der Linie, hinzugefügt. Der Punkt befindet sich über dem Griff.

AUSSPRACHE:

ḍād hat keine Entsprechung im Deutschen, doch es kann mit einem besonders betonten, starken und dunklen „D" verglichen werden. Der linke Zungenrand wird an die oberen, linken Backenzähne gelehnt, die Lippen werden zusammengezogen (wie bei der Bildung eines „O") und ein „D" wird artikuliert.

EIGENSCHAFTEN:

Klangfülle, Feinheit, Robustheit, Verschlossenheit, Hindernis, Andauern

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

ضِ ضَا ضْ ـضُ ـضِـ ضٌ

أَرْضٌ ضِدٌّ أَبْيَضُ صَادٌ ضَادٌ ضَمَّةٌ

اَلْفَضْلُ بِيَدِ اللّٰهِ مَنْ يَهْدِهِ اللّٰهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ

وَ مَنْ يُضْلِلِ فَلاَ هَادِيَ لَهُ اَلضَّلاَلَةُ مَرَضٌ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 65. Surah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنتُم مِّن وُجْدِكُمْ وَلَا تُضَآرُّوهُنَّ لِتُضَيِّقُوا۟
عَلَيْهِنَّ ۚ وَإِن كُنَّ أُو۟لَٰتِ حَمْلٍ فَأَنفِقُوا۟ عَلَيْهِنَّ حَتَّىٰ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۚ فَإِنْ
أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَـَٔاتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ وَأْتَمِرُوا۟ بَيْنَكُم بِمَعْرُوفٍ ۖ وَإِن
تَعَاسَرْتُمْ فَسَتُرْضِعُ لَهُۥٓ أُخْرَىٰ ﴿٦﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

ضُ _ _ _ _ _ _

ضِـ _ _ _ _ _ _

ضَـ _ _ _ _ _ _

ضـ _ _ _ _ _ _

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

ضَا _____ _____ _____ _____ _____

يَضُرُّ _____ _____ _____ _____ _____

أَمْرَاضٌ _____ _____ _____

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

ض ضَا ضْ ضُ ضِ ضٌ

أَرْضٌ ضِدٌّ أَبْيَضُ صَادٌ ضَادٌ ضَمَّةٌ

اَلْفَضْلُ بِيَدِ اللَّهِ مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ

وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ الضَّلاَلَةُ مَرَضٌ

وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ

Und Wir schickten keinen Gesandten vor dir, dem Wir nicht offenbart haben: „Es ist kein Gott außer Mir, darum dient nur Mir."

(Kur'an, Al-Anbiyā' 25)

Vorgesehen

25. Buchstabe

Gelerntes

ا	د	ذ	ر	ز	ب	ت	ث	ن	و	ي	ل	ف	ق	م	ك	ه	ح	خ	ج	س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ

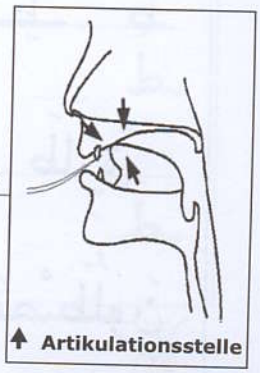
Bindung Links ☑

Linie auf der geschrieben wird

ظ

ṬĀ

☑ Bindung Rechts



SCHREIBWEISE:

ṭā ähnelt einigermaßen dem Buchstaben ṣād. Anstelle des Halbkreises wird an den „Griff" eine, von oben nach unten gezogene, Linie hinzugefügt.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:

ṭā lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:

ṭā wird in jeder Position (alleine, am Anfang, in der Mitte und am Ende eines Wortes) auf der Linie geschrieben.

AUSSPRACHE:

Der Buchstabe ṭā hat keine Entsprechung im Deutschen. ṭā kann am Besten mit einem besonders betonten, dunklen und prallendem „T" verglichen werden. Zur Aussprache wird die Zungenspitze an den Gaumenrand (an der Wurzel der oberen Schneidezähne) gelehnt, die Lippen werden zusammengezogen (wie bei der Bildung eines „O") und ein „T" wird artikuliert.

EIGENSCHAFTEN:

Klangfülle, Robustheit, Verschlossenheit, Hindernis, Abprallen

Wie der Buchstabe geschrieben wird

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

طِ طَا طْ طُ طَ طِ طِـ طـ

حَبِطَتْ طَلَبَ طَازِجٌ طَاهِرٌ طَارِقٌ

أَطْوَلُ لاَ تُحْبِطُوا الثَّوَابَ تَطَيَّرَ تَصْطَلُونَ

يَا طَاهِرُ لاَ تَأْخُذِ الشَّيْطَانَ وَلِيًّا إِنَّهُ الضَّالُّ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 20. Surah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

ٱذْهَبْ أَنتَ وَأَخُوكَ بِـَٔايَـٰتِى وَلَا تَنِيَا فِى ذِكْرِى ﴿٤٢﴾ ٱذْهَبَآ إِلَىٰ
فِرْعَوْنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿٤٣﴾ فَقُولَا لَهُۥ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهُۥ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ ﴿٤٤﴾
قَالَا رَبَّنَآ إِنَّنَا نَخَافُ أَن يَفْرُطَ عَلَيْنَآ أَوْ أَن يَطْغَىٰ ﴿٤٥﴾ قَالَ لَا تَخَافَآ
إِنَّنِى مَعَكُمَآ أَسْمَعُ وَأَرَىٰ ﴿٤٦﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

طُ _ _ _ _ _ _

طِ _ _ _ _ _ _

طَ _ _ _ _ _ _

ط _ _ _ _ _ _

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

طًا ____ ____ ____ ____ ____

بَـطَّةٌ _____ _____ _____ _____

الصِّرَاطُ _____ _____ _____

Notizen:

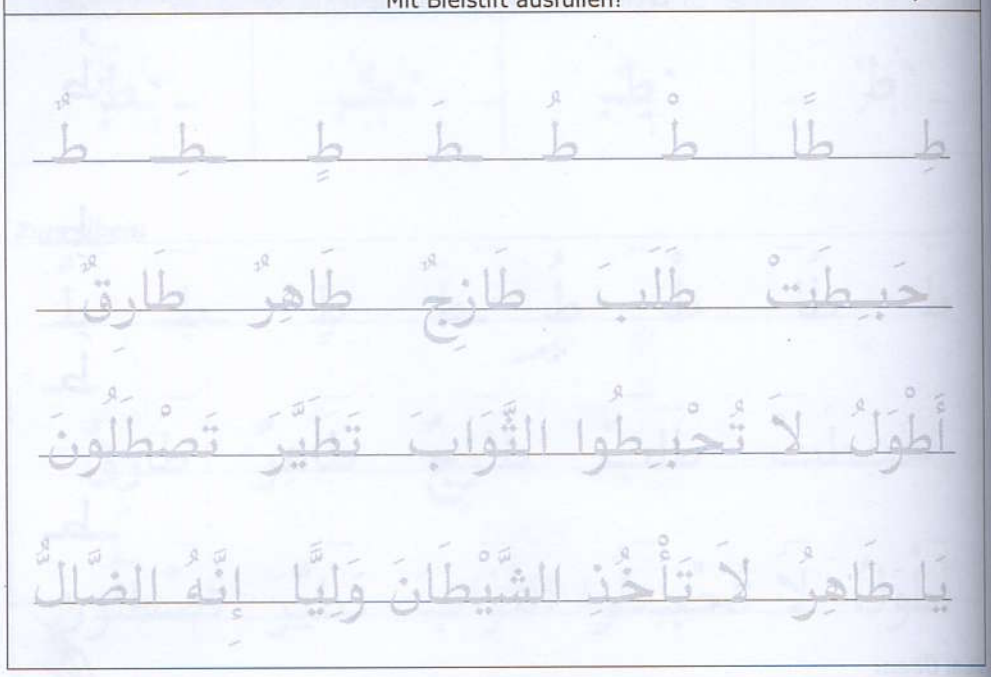
.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!



وَقُلْ جَاء الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاء وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلاَ يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلاَّ خَسَارًا

Und sprich: "Gekommen ist die Wahrheit und dahingeschwunden ist die Falschheit; wahrlich, das Falsche verschwindet bestimmt." Und Wir senden vom Koran das hinab, was eine Heilung und Barmherzigkeit für die Gläubigen ist; den Ungerechten aber mehrt es nur den Schaden.

(Kur'an, Al-Isrā' 81, 82)

Vorgesehen

26. Buchstabe

Gelerntes

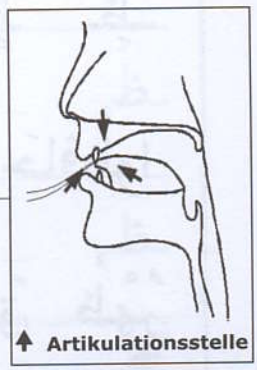
ا	د	ذ	ر	ز	ب	ت	ث	ن	و	ي	ل	ف	ق	م	ك	ه	ح	خ	ج	س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ



Bindung Links ☑ ☑ Bindung Rechts

Linie auf der geschrieben wird

ẓā



Artikulationsstelle

SCHREIBWEISE:

ẓā ähnelt dem Buchstaben ḍād. Anstelle des Halbkreises wird an den „Griff" eine, von oben nach unten gezogene,
Linie hinzugefügt. Der Punkt über dem Buchstaben ẓā unterscheidet ihn von ṭā, genauso wie sich die Buchstaben ṣād und ḍād nur im dazu gegebenen Punkt unterscheiden.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:

ẓā lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:

ẓā wird in jeder Position (alleine, am Anfang, in der Mitte und am Ende eines Wortes) auf der Linie geschrieben.

AUSSPRACHE:

Dieser Buchstabe weist kein Äquivalent im Deutschen auf. Die Zungenspitze wird an die vorderen Schneidezähne gelehnt (s. Aussprache von dāl), Lippen werden zusammengezogen (wie bei der Bildung eines „O") und ein stimmhaftes „S" wird artikuliert. Das ẓā ist ein besonders betonter und dunkler Laut.

EIGENSCHAFTEN:

Klangfülle, Robustheit, Verschlossenheit, Hindernis

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

ظَ ظِ ظْ ظُ ظًا ظُ ظُ ظِ ظِـ

ظَنَّ ظَلَّ ظُفْرٌ ظَالِمٍ ظَاهِرٌ حَافِظُوا

حَفِظَ نَظَرَهُ فَحَفِظَهُ اللَّهُ إِظْهَارُ الْحَقِّ ظُهْرٌ

وَمَا ظَلَمُونَا ظَمْأٌ مَحْظُورًا مَظْلُومًا حَظٌّ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■Gelerntes

Koran, 75. Surah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ ﴿٢٠﴾ وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ ﴿٢١﴾ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ
﴿٢٢﴾ إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ﴿٢٣﴾ وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ ﴿٢٤﴾ تَظُنُّ أَن يُفْعَلَ بِهَا
فَاقِرَةٌ ﴿٢٥﴾ كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ ﴿٢٦﴾ وَقِيلَ مَنْ ۜ رَاقٍ ﴿٢٧﴾ وَظَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ
﴿٢٨﴾ وَالْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ ﴿٢٩﴾ إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ ﴿٣٠﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

ظُ _ _ _ _ _ _

ظِ _ _ _ _ _ _

ظَ _ _ _ _ _ _

ظ _ _ _ _ _ _

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

ظًا _____ _____ _____ _____ _____

اُنْظُرْ _____ _____ _____ _____

تَحْفِيظٌ _____ _____ _____

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

ظَ ظِ ظْ ظُ ظٌ ظً ظَ ظِ ظِ

ظَنَّ ظَلَّ ظَفَرٌ ظَالِمٍ ظَاهِرٌ حَافِظُوا

حَفِظَ نَظَرَهُ فَحَفِظَهُ اللَّهُ إِظْهَارُ الْحَقِّ ظُهْرٌ

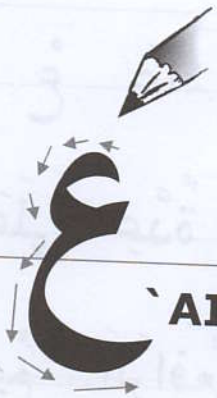
وَمَا ظَلَمُونَا ظَمْأٌ مَحْظُورًا مَظْلُومًا حَظٌّ

فَمَن كَانَ يَرْجُو لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا

Sprich: "Ich bin nur ein Mensch wie ihr, doch mir ist offenbart worden, dass euer Gott ein Einziger Gott ist. Möge denn derjenige, der auf die Begegnung mit seinem Herrn hofft, gute Werke tun und keinen anderen einbeziehen in den Dienst an seinem Herrn."

(Koran, Al-Kahf 110)

ء	ع	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا

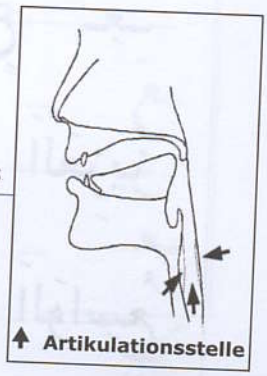


Bindung Links ☑

Linie auf der geschrieben wird

☑ Bindung Rechts

ع `AIN



Artikulationsstelle

SCHREIBWEISE:

Der Buchstabe ´ain sieht aus wie eine, in die falsche Richtung gedrehte, Zahl „3". Der untere Teil des Buchstabens (sieht hamza ähnlich) ist doppelt so groß wie der obere. ´ain wird beim Schreiben von oben nach unten geführt.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:

´ain lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:

Der obere Teil des Buchstabens bleibt auf der Linie, während der untere, größere Teil am Anfang und in der Mitte eines Wortes vollkommen ausgelassen wird. Wenn der Buchstabe alleine oder am Ende eines Wortes steht, wird dem kleineren Teil der größere hinzugefügt. Dieser wird unter die Linie gesetzt.

AUSSPRACHE:

Auch ´ain kann mit keinem deutschen Äquivalent verglichen und beschrieben werden. Es ist ein mit verengtem Kehlkopf gesprochener „Würgelaut". Dieser entsteht indem im Rachenraum eine Enge gebildet wird, Muskeln stark angespannt und aneinander gezogen werden und der Zungenrücken nach hinten gepresst wird, wobei ein „a" –ähnlicher Laut artikuliert wird. Dieser muss besonders betont und dunkel ausgesprochen werden.

EIGENSCHAFTEN:

Klangfülle, mittlere Stärke, Feinheit, Robustheit, Hindernis

Wie der Buchstabe geschrieben wird:

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
ع	ـعـ	عـ	ع

Zum Üben:

عَ عُ عِ عْ عًا عٌ عٍ عٖ

عَيْنٌ عَادَ عَلَى عِدَّةٌ عَبْدُ اللَّهِ اَلْعَزِيزُ

اَلْعَظِيمُ اَلْعَلِيمُ اَلرَّافِعُ اَلسَّمِيعُ اَلوَاسِعُ

اَلعَدْلُ اَلعَلِيُّ اَلمُعِيدُ اَلعَفُوُّ اَلمَانِعُ اَلبَدِيعُ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

■ Vorgesehen ▲ jetzige Lektion ■ Gelerntes

Koran, 107. Surah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

أَرَءَيْتَ ٱلَّذِى يُكَذِّبُ بِٱلدِّينِ ﴿١﴾ فَذَٰلِكَ ٱلَّذِى يَدُعُّ
ٱلْيَتِيمَ ﴿٢﴾ وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ ﴿٣﴾ فَوَيْلٌ
لِّلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾ ٱلَّذِينَ هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ
﴿٥﴾ ٱلَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ ﴿٦﴾ وَيَمْنَعُونَ ٱلْمَاعُونَ ﴿٧﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

عُ _ _ _ _ _ _

عِ _ _ _ _ _ _

عَ _ _ _ _ _ _

عْ _ _ _ _ _ _

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

عَيْنٌ _____ _____ _____ _____ _____

اِفْعَلْ _____ _____ _____ _____

يَسْمَعُ _____ _____ _____

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:

Mit Bleistift ausfüllen!

عَ عُ عِ عْ عَا عُ عُ عِ عِ

عَيْنٌ عَادَ عَلَى عِدَّةٌ عَبْدُ اللهِ الْعَزِيزُ

الْعَظِيمُ الْعَلِيمُ الرَّافِعُ السَّمِيعُ الْوَاسِعُ

الْعَدْلُ الْعَلِيُّ الْعِيدُ الْعَفُوُّ الْمَانِعُ الْبَدِيعُ

كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَن زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلاَّ مَتَاعُ الْغُرُورِ

Jede Seele wird den Tod kosten, und euch wird euer Lohn am Tag der Auferstehung vollständig gegeben; und wer da vom Feuer ferngehalten und ins Paradies geführt wird, der soll glücklich sein. Und das irdische Leben ist nichts als ein trügerischer Genuss.

(Koran, Āli `Imrān 185)

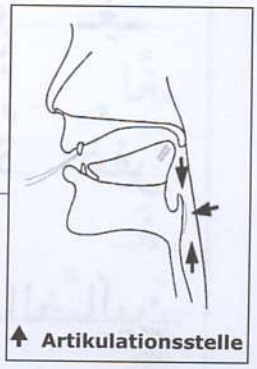
غ	ظ	ط	ض	ص	ش	س	ج	خ	ح	ه	ك	م	ق	ف	ل	ي	و	ن	ث	ت	ب	ز	ر	ذ	د	ا

Bindung Links ☑ ☑ Bindung Rechts

Linie auf der geschrieben wird

غ

ĠAIN



SCHREIBWEISE:

Der Buchstabe ġain sieht aus wie eine, in die falsche Richtung gedrehte, Zahl „3". Der untere Teil des Buchstabens ist doppelt so groß wie der obere. ġain wird beim Schreiben von oben nach unten geführt. Ein Punkt über dem Buchstaben unterscheidet ihn von ´ain.

VERBINDUNG ZU ANDEREN BUCHSTABEN:

ġain lässt sich an den vorigen und folgenden Buchstaben binden.

SCHREIBPOSITION:

Der obere Teil des Buchstabens bleibt auf der Linie, während der untere, größerer Teil am Anfang und in der Mitte eines Wortes vollkommen ausgelassen wird. Wenn der Buchstabe alleine oder am Ende eines Wortes steht, wird dem kleineren Teil der größere hinzugefügt. Dieser wird unter die Linie gesetzt. Der Punkt wird stets über den oberen Teil gesetzt.

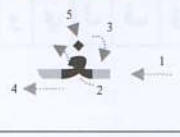
AUSSPRACHE:

Der Buchstabe ġain weist kein deutsches Äquivalent auf. Doch es kann einigermaßen mit dem „Zäpfchen–r" der deutschen Sprache verglichen werden. Der hinterste Zungenrücken nähert sich dem Zäpfchen und ein helles „r" wird artikuliert, wobei sich der Zungenrücken und das Zäpfchen nicht berühren.

EIGENSCHAFTEN:

Klangfülle, Feinheit, Robustheit, Hindernis

Wie der Buchstabe geschrieben wird

am Ende	In der Mitte	am Beginn des Wortes	alleine stehend
			

Zum Üben:

غَ غُ غِ غْ غًا غٌ غُ غٍ غِ

غَيْنٌ غَائِبٌ غِيبَةٌ غَرِيبٌ غَزْوَةٌ غُفِرَ

لاَ تَكُنْ مِنْ المَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلاَ الضَّالِّينَ

لاَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إلاَّ الْغَفُورُ الْغَفَّارُ الْغَنِيُّ

Praxisnahe Beispiele aus dem Koran

▲ jetzige Lektion ■ Gelerntes

Koran, 30. Surah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

الٓمٓ ﴿١﴾ غُلِبَتِ ٱلرُّومُ ﴿٢﴾ فِيٓ أَدۡنَى ٱلۡأَرۡضِ وَهُم مِّنۢ
بَعۡدِ غَلَبِهِمۡ سَيَغۡلِبُونَ ﴿٣﴾ فِي بِضۡعِ سِنِينَۗ لِلَّهِ ٱلۡأَمۡرُ
مِن قَبۡلُ وَمِنۢ بَعۡدُۚ وَيَوۡمَئِذٖ يَفۡرَحُ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ ﴿٤﴾
بِنَصۡرِ ٱللَّهِۚ يَنصُرُ مَن يَشَآءُۖ وَهُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٥﴾

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

غُ _ _ _ _ _ _

غِـ _ _ _ _ _ _

غًا _ _ _ _ _ _

غَـ _ _ _ _ _ _

Zum Üben:

Leere Felder sind auszufüllen!

غًا _____ _____ _____ _____ _____

يَغْفِرُ _____ _____ _____ _____ _____

الْبَالِغُ _____ _____ _____ _____ _____

Notizen:

.....

.....

.....

Fülle die bereits vorgedruckten Buchstaben aus:



Mit Bleistift ausfüllen!

غَ غُ غِ غْ غَا غُ غُ غِ غِ

غَيْنٌ غَائِبٌ غِيبَةٌ غَرِيبٌ غَزْوَةٌ غُفِرَ

لاَ تَكُنْ مِنْ الْمَغْضُوبِ عَلَيهِمْ وَلاَ الضَّالِّينَ

لاَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إلاَّ الْغَفُورُ الْغَفَّارُ الْغَنِيُّ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواْ اتَّقُواْ اللّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلاَ تَمُوتُنَّ إِلاَّ وَأَنتُم مُّسْلِمُونَ

O ihr, die ihr glaubt, fürchtet Allah in geziemender Furcht und sterbt nicht anders denn als Muslime.

(Kur'an, Āli `Imrān 102)

Haltezeichen während der Koranrezitation:

م Haltezeichen stehen über dem Wort geschrieben und weisen auf die Regel im Bezug auf das Anhalten hin.

لا bedeutet verpflichtendes Weiterlesen.

ج bedeutet, dass es gleichermaßen erlaubt ist anzuhalten als auch weiter zu lesen.

صلى bedeutet, dass es erlaubt ist anzuhalten und weiter zu lesen, wobei Weiterlesen Vorrang hat.

قلى bedeutet, dass es erlaubt ist anzuhalten und weiter zu lesen, wobei Anhalten Vorrang hat

∴ ∴ bedeutet Anhalten an einem der Wörter über welchem es geschrieben steht und verpflichtendes Weiterlesen beim Zweiten, mit dem gleichen Symbol

Weitere Hilfszeichen und Vokalisation, die das Koran - Lesen erleichtern

- Ein Buchstabe, bei dem in der Schrift sukūn ausgelassen und der darauf Folgende Buchstabe mit tašdīd ausgeschrieben wurde, assimiliert sich vollständig in diesen Buch-staben.

- Ein Buchstabe, bei dem in der Schrift sukūn ausgelassen und der darauf folgende ohne tašdīd ausgeschrieben wurde, assimiliert sich unvollständig in diesen Buch-staben.

- Vor dem Buchstaben bā ist tanwīn mit einem kleinen mīm-Buchstaben anstatt mit Doppelstrichen ge-schrieben, und bei dem nicht vokalisierten Buchstaben nūn ist sukūn ausgelassen - anstatt dessen ist er mit einem kleinen mīm darüber geschrieben. Diese Schreibweise weist darauf hin, dass „n" in tanwīn und bei nūn mit sukūn als „m" aus-zusprechen ist.

- Nach folgenden Buchstaben wird tanwīn als „an" und fatḥa als „a" (z. B. wie in „machen") ausgesprochen:

(ح خ ص ض ط ظ ع غ ق)

ا Kurze, vertikale Linie weist auf ein nicht ausgeschriebenes alif hin.

- Wenn tanwīn-Doppelstriche parallel übereinander geschrieben stehen, weist das auf eine deutliche Aussprache von „n" in tanwīn hin und es kommt zu keiner Assimilierung mit folgendem Buchstaben. ً ٌ ٍ

- Wenn tanwīn-Doppelstriche schräg über einander geschrieben stehen und der darauf folgende Buchstabe mit tašdīd ausgeschrieben ist, weist das auf vollständige Assimilierung von „n" in tanwīn mit diesem Buchstaben hin. ّ

- Wenn tanwīn-Doppelstriche schräg übereinander geschrieben stehen und der darauf folgende Buchstabe ohne tašdīd ausgeschrieben ist, weist das auf eine unvollständige Assimilierung von „n" in tanwīn mit diesem Buchstaben hin.

- Kleingeschriebene Buchstaben weisen darauf hin, dass sie auszusprechen sind, obwohl sie in der osmanischen Schreib-weise nicht geschrieben sind. نُجِى

~ madd-Zeichen über einem Vokal weist darauf hin, dass dieser länger als üblich auszusprechen ist. Erklärung im taǧwīd-Teil.

tağwīd - einige Regeln
(die richtige Aussprache beim Koran-Lesen)

madūd – längere Aussprache der Vokale مدود

1. madd ṭābi`ī – natürliche-/Grundlänge;
kommt bei der Aussprache von madd-Buchstaben vor diese sind alif, wāw und yā. Natürliche Länge wird auch dann ausgesprochen, wenn auf Wörtern die auf tanwīn ändern, angehalten wird. Grundlänge dauert wie die Aussprache zwei kurzer Vokale. Eine Länge dauert wie das gewöhnliche Ausstrecken eines der Finger (wie beim Aufzählen).

2. madd munfaṣil – „getrennte Länge";
kommt dann vor, wenn hinter dem madd-Buchstaben ein neues Wort mit hamza/alif anfängt. Länge der Aussprache dauert wie 4-5 Längen („Fingerzählen"). Richtig wäre es auch nur 2 Längen auszusprechen. Der Leser des Korans entscheidet sich für eine dieser zwei Möglichkeiten (4-5 oder 2 Längen). Diese behält er während der ganzen Rezitation bei.

3. madd muttaṣil – „ungetrennte Länge";
kommt dann vor, wenn im gleichen Wort hinter dem madd-Buchstaben hamza steht. Länge der Aussprache ist verpflichtend und dauert 4-5 Längen („Fingerzählen").

4. madd lāzim – verpflichtende Länge;
kommt dann vor, wenn hinter dem madd-Buchstaben ein Buchstabe mit beständigem sukūn steht. Länge der Aussprache ist verpflichtend und dauert 6 Längen („Fingerzählen").

5. madd `āriḍ – unbeständige Länge;
kommt dann vor, wenn hinter dem madd - Buchstaben ein Buchstabe mit unbeständigem sukūn (im Falle des Anhaltens) steht. Länge der Aussprache dauert wie 2, 4 oder 6 Längen („Fingerzählen"). Der Leser des Korans entscheidet sich für eine dieser drei Möglichkeiten (2, 4 oder 6 Längen). Diese behält er während der ganzen Rezitation bei.

6. madd līn – halbvokale Länge;
kommt dann vor, wenn die Buchstaben yā oder wāw mit sukūn sind, vor diesen Buchstaben ein Buchstabe mit fatha steht, und dahinter ein unbeständiges sukūn. Länge der Aussprache dauert wie 2, 4 oder 6 Längen („Fingerzählen"). Der Leser des Korans entscheidet sich für eine dieser drei Möglichkeiten (2, 4 oder 6 Längen). Diese behält er während der ganzen Rezitation bei.

iẖfā إخفاء

iẖfā – Verschwinden von nūn mit sukūn und tanwīn in der Nasalisierung/ġunnah (Aussprache durch die Nase);
Wenn nach dem Buchstaben nūn mit sukūn oder nach einem tanwīn einer der fünfzehn iẖfā Buchstaben (ف, ق, ك, ض, د, ذ, ز, ظ, ط, ت, ث, ص, س, ش, ج)
kommt, wird nūn bzw. tanwīn durch die Nase ausgesprochen/ġunnah.

iḫfā šafawī – Verschwinden des Lippenlautes mīm in der Nasalisierung;
Wenn nach dem Buchstaben mīm mit sukūn der Buchstabe bā steht, wird mīm mit ġunnah ausgesprochen. Dabei werden die Lippen aneinander gehalten.

iẓhār إظهار

iẓhār – Deutliche Aussprache von nūn mit sukūn und tanwīn vor Kehllauten;
Wenn nach dem Buchstaben nūn mit sukūn oder nach einem tanwīn einer der sechs iẓhār Buchstaben (ء, ع, غ, ح, خ,ه) kommt, wird nūn bzw. tanwīn deutlich ausgesprochen.

iẓhār šafawī – Deutliche Aussprache des Lippenlautes mīm;
Wenn nach dem Buchstaben mīm mit sukūn irgendein Buchstabe außer bā und mīm steht, wird mīm deutlich ausgesprochen.

IDGAMI إدغام

idġām ma´al ġunnah – Unvollständige Assimilation von nūn mit sukūn und tanwīn, mit Nasalisierung/ġunnah;
Wenn nach dem Buchstaben nūn mit sukūn oder nach einem tanwīn einer der vier idġām Buchstaben (ي, م , ن, و) kommt, wird nūn bzw. tanwīn unvollständig in diese assimiliert und mit ġunnah ausgesprochen.
Die Regel gilt nicht wenn dies in einem Wort der Fall ist.

idġām bilā ġunnah – Vollständige Assimilation von nūn mit sukūn und tanwīn, ohne Nasalisierung/ġunnah;
Wenn nach dem Buchstaben nūn mit sukūn oder nach einem tanwīn einer der zwei weiteren idġām Buchstaben (ر,ل) kommt, wird nūn bzw. tanwīn vollständig in diese assimiliert und ohne ġunnah ausgesprochen.

idġām mitlajn – Vollständige Assimilation der gleichen Buchstaben;
Wenn zwei gleiche Buchstaben hintereinander kommen, wobei der Erste mit sukūn und der darauf Folgende mit Vokal ist, werden sie vollständig ineinander assimiliert und mit tašdīd ausgesprochen.

idġām mutağānisajn – Vollständige Assimilation der verwandten Buchstaben;
Verwandte Buchstaben sind: ط, د , ت ظ, ذ , ث ب , م

Wenn zwei verwandte Buchstaben hintereinander kommen, wobei der Erste mit sukūn und der darauf Folgende mit Vokal ist, werden sie vollständig assimiliert.
Dabei verschwindet der erste Buchstabe in der Aussprache zur Gänze, und der Zweite wird mit tašdīd ausgesprochen.

idġām mutaqāribajn – Vollständige Assimilation der nahen Buchstaben;
Nahe Buchstaben sind: ق , ك ر , ل

Wenn zwei nahe Buchstaben hintereinander kommen, wobei der Erste mit sukūn und der darauf Folgende mit Vokal ist, werden sie vollständig assimiliert.
Dabei verschwindet der erste Buchstabe in der Aussprache zur Gänze, und der Zweite wird mit tašdīd ausgesprochen.

iqlāb إقلاب – Unvollständige Verwandlung von nūn mit sukūn und tanwīn, mit Nasalisierung/ġunnah;

Wenn nach dem Buchstaben nūn ن mit sukūn oder nach einem tanwīn der iqlāb Buchstabe ب kommt, wird nūn ن bzw. tanwīn unvollständig zu mīm م. Dabei werden die Lippen leicht auseinander gehalten und mīm م wird mit ġunnah ausgesprochen.

Qalqala قلقلة – Prallen der Laute

Die qalqala-Buchstaben sind: ق, ط, ب, ج, د

Mit sukūn geschrieben werden sie prallend ausgesprochen. Aussprache der verdoppelten (mit tašdīd) mīm und nūn Laute;

Länge der Aussprache des verdoppelten Buchstabens mīm bzw. nūn dauert wie 2 Längen („Fingerzählen"). mīm bzw. nūn wird mit ġunnah ausgesprochen.

Aussprache des rā ر Lautes;

rā ر wird besonders stark ausgesprochen in folgenden Fällen:

wenn er mit fatḥa bzw. damma geschrieben ist, wenn er mit sukūn geschrieben ist, und davor ein Buchstabe mit fatḥa bzw. damma steht, wenn er mit sukūn geschrieben ist, und davor bzw. dahinter ein starker Buchstabe steht

Aussprache des Gottesnamens Allah; الله

Gottesname Allah الله wird dann stimmhaft ausgesprochen, wenn davor ein Buchstabe mit fatḥa bzw. damma steht. Steht davor ein Buchstabe mit kasra, wird Gottesname Allah weich ausgesprochen.

Aussprache der Personalpronomen hu und hi; ه

hu und hi werden lang - hū und hī - ausgesprochen, wenn vor ihnen ein Buchstabe mit kurzen Vokalen fatḥa, kasra oder damma steht. hu und hi werden nicht lang ausgesprochen, wenn vor ihnen ein Buchstabe mit sukūn steht, so wie lange Vokale ā, ū und ī. ا, ي, و

Der Wert des Qur`an lernens

Allahs Gesandte Muhammad, ṣallallahu ´alayhi wa sallam, sagte: „Lest den Koran, am Jüngsten Tage kommt er als Fürsprecher seinen Lesern entgegen!" **(Muslim)**

Allahs Gesandte Muhammad, ṣallallahu ´alayhi wa sallam, sagte: „Der Beste unter euch ist jener, der sich im Koran auskennt, ihn gelernt hat und ihn Anderen beibringt." **(Buhari)**

Allahs Gesandte Muhammad, ṣallallahu ´alayhi wa sallam, sagte: „Derjenige, der im Koran mühelos liest, sich darin gut auskennt, wird sich mit edlen Schreibern gesellen (den Engeln). Und jene, die das Lesen nur mit großer Mühe schaffen, werden doppelt belohnt." **(muttafakun alayhi)**

Allahs Gesandte Muhammad, ṣallallahu ´alayhi wa sallam, sagte: „Fürwahr erhebt Allah mit Seinem Buch ein Volk und erniedrigt ein anderes." **(Muslim)**

Allahs Gesandte Muhammad, ṣallallahu ´alayhi wa sallam, sagte: „Wessen Herz Koran nicht beherbergt, ist wie ein verwüstetes Haus!" (Tirmizi, hasan-sahih)

Allahs Gesandte Muhammad, ṣallallahu ´alayhi wa sallam, sagte: „Derjenige, der einen Buchstaben aus dem Koran ließt, hat eine gute Tat vollbracht und diese wird zehnfach belohnt. Ich sage nicht, dass alif lām mīm ein Buchstabe ist, sondern alif ist ein Buchstabe, lām ist ein Buchstabe und mīm ebenfalls." **(Tirmizi, hasan-sahih)**

Schlusswort

Nach dem Erlernen der arabischen Schrift, sollte das Lesen eingeübt werden. Erreicht man einzig unter der Betreuung einer Person, die in den Regeln des Koran Lesens bewandert ist. Wichtig ist es sich täglich Zeit zum Üben zu nehmen. Übung und die Fähigkeit immer zügiger zu rezitieren werden auch die Anzahl der gelesenen Ayah aus dem Koran steigern. tağwīd Regeln sind ein Mittel zu einem bestimmten Zweck – durch sie soll das korrekte Koran Lesen erlangt und gefördert werden. Es gibt Personen, die keine einzelne tağwīd – Regel theoretisch können. Doch sie rezitieren den Koran einwandfrei und dies haben sie von denjenigen gelernt, die auf diesem Gebiet Wissen vorweisen.

Der Koran wird mit Leib und Seele gelernt - praktisch und lebensnah. Möge Allah unsere Herzen für eine Lebensweise nach dem Koran öffnen, damit sich unsere Gegenwart zum Besseren wendet und wir auf diese Weise Dankbarkeit an Allahs Wohltaten zeigen.

سُورَةُ العَصْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَصْرِ ﴿١﴾ إِنَّ الْإِنسَانَ لَفِي خُسْرٍ ﴿٢﴾ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ﴿٣﴾

سُورَةُ الهُمَزَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾ الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ﴿٢﴾
يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ﴿٣﴾ كَلَّا لَيُنۢبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ﴿٤﴾
وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ ﴿٥﴾ نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ ﴿٦﴾ الَّتِي تَطَّلِعُ
عَلَى الْأَفْئِدَةِ ﴿٧﴾ إِنَّهَا عَلَيْهِم مُّؤْصَدَةٌ ﴿٨﴾ فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ﴿٩﴾

سُورَةُ الفِيلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ﴿١﴾ أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ
فِي تَضْلِيلٍ ﴿٢﴾ وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ﴿٣﴾ تَرْمِيهِم
بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ﴿٤﴾ فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ ﴿٥﴾

سُورَةُ قُرَيْشٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

لِإِيلَٰفِ قُرَيْشٍ ﴿١﴾ إِۦلَٰفِهِمْ رِحْلَةَ ٱلشِّتَآءِ وَٱلصَّيْفِ
﴿٢﴾ فَلْيَعْبُدُوا۟ رَبَّ هَٰذَا ٱلْبَيْتِ ﴿٣﴾ ٱلَّذِىٓ أَطْعَمَهُم
مِّن جُوعٍ وَءَامَنَهُم مِّنْ خَوْفٍۢ ﴿٤﴾

سُورَةُ الْمَاعُونِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

أَرَءَيْتَ ٱلَّذِى يُكَذِّبُ بِٱلدِّينِ ﴿١﴾ فَذَٰلِكَ ٱلَّذِى
يَدُعُّ ٱلْيَتِيمَ ﴿٢﴾ وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ ﴿٣﴾
فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾ ٱلَّذِينَ هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ
﴿٥﴾ ٱلَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ ﴿٦﴾ وَيَمْنَعُونَ ٱلْمَاعُونَ ﴿٧﴾

سُورَةُ الْكَوْثَرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

إِنَّآ أَعْطَيْنَٰكَ ٱلْكَوْثَرَ ﴿١﴾ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَٱنْحَرْ ﴿٢﴾
إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ ٱلْأَبْتَرُ ﴿٣﴾

سُورَةُ الكَافِرُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴿١﴾ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾
وَلَا أَنتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٣﴾ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدتُّمْ ﴿٤﴾
وَلَا أَنتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٥﴾ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴿٦﴾

سُورَةُ النَّصْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾ وَرَأَيْتَ النَّاسَ
يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ
وَاسْتَغْفِرْهُ ۚ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴿٣﴾

سُورَةُ المَسَدِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ﴿١﴾ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا
كَسَبَ ﴿٢﴾ سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ﴿٣﴾ وَامْرَأَتُهُ
حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ﴿٤﴾ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ﴿٥﴾

سُورَةُ الإِخْلَاصِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ
وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌۢ ﴿٤﴾

سُورَةُ الفَلَقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾ مِن شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾ وَمِن
شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾ وَمِن شَرِّ النَّفَّٰثَٰتِ فِى
الْعُقَدِ ﴿٤﴾ وَمِن شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾

سُورَةُ النَّاسِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾ مَلِكِ النَّاسِ ﴿٢﴾ إِلَٰهِ
النَّاسِ ﴿٣﴾ مِن شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٤﴾ الَّذِى
يُوَسْوِسُ فِى صُدُورِ النَّاسِ ﴿٥﴾
مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٦﴾

Inhalt

Vorwort 3

Vokale 5
Damma, Fatha, Kasra 5
Hamza 6
Alif 7
Dāl 11
Ḏāl 15
Tanvīn i Sukūn 19
Rā 23
Zā 27
Bā 31
Tā 35
Ṯa 39
Tašdīd 43
Nūn 47
Wāw 51
Yā 55
Lām 59
Langvokale 63
Fā 67
Qāf 71
Mīm 75
Kāf 79
Hā 83
Ḥā 87
Ḫā 91
Ǧīm 95
Sīn 99
Šīn 103
Ṣād 107
Ḍād 111
Ṭā 115
Ẓā 119
ʿAin 123
Ġain 127

Haltzeichnen 131
Taǧwīd – einige Regeln 132
Der Wert des Qurʿan lernens 135
Schlusswort 135

12 Letzte Surah aus dem Koran 137

Inhalt 141



hawdi WEB design